

# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

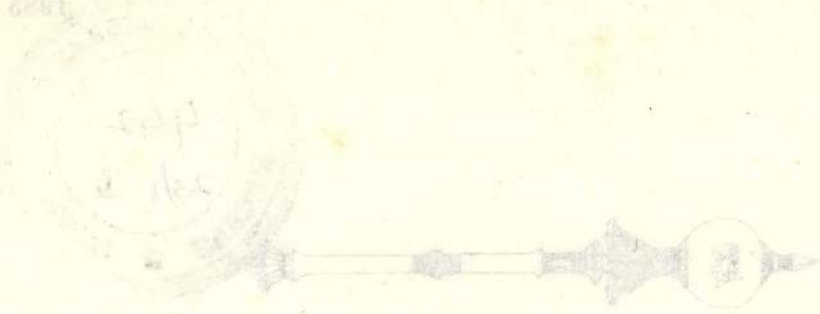
## නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

### අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදනය :  
" ඒ " සභාවේ කාරක සභාවට නම් කිරීම  
ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු  
යෝජනා ප්‍රකාශ :  
රාජනීතියේ ජ. ඩී. වික්‍රමනායක මහතා  
සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතා

මුදල් නීති (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත :  
පළමුවන වර කියවන ලදී  
පොදුගලික මන්ත්‍රීන්ගේ යෝජනා :  
පාහාර මුද්දර : වතුලේඛය ඉවත් කර ගැනීම  
කල් තැබීමේ යෝජනාව



# മുൻപ് നൂറുകൊട്ടായിരം

(വിവരണം)

നോർത്ത് ഗ്രൂപ്പ്

(നോർത്ത് ഭാഗം)

പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ നോർത്ത്

നോർത്ത് ഗ്രൂപ്പ് (നോർത്ത്) നൂറുകൊട്ടായിരം  
8 വർഷം 88 പേജ് നമ്പർ 91  
നോർത്ത് ഭാഗം നൂറുകൊട്ടായിരം  
8 വർഷം 88 പേജ് നമ്പർ 91  
നോർത്ത് ഭാഗം നൂറുകൊട്ടായിരം

നോർത്ത് ഗ്രൂപ്പ്  
8 വർഷം 88 പേജ് നമ്പർ 91  
നോർത്ത് ഭാഗം നൂറുകൊട്ടായിരം  
8 വർഷം 88 പേജ് നമ്പർ 91  
നോർത്ത് ഭാഗം നൂറുകൊട്ടായിരം

## பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்பு :

நிலைக்குழு “ ஏ ” க்கு நேமகம்  
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்  
அனுதாபத் தீர்மானம் :

திரு. ஈ. பி. விக்கிரமநாயக்க  
திரு. சி. டி. எஸ். சிறிவர்தன

பணச்சட்டம் (திருத்தம்) சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

தனியங்கத்தினர் பிரேரணைகள் :

உணவு முத்திரைகள் : சுற்றுநிருபத்தை வாபஸ்பெறல்

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை

Volume 36  
No. 19

Friday  
8th November 1985

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

### PRINCIPAL CONTENTS

#### ANNOUNCEMENT:

Nominations to Standing Committee “A”

#### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

#### VOTES OF CONDOLENCE :

Mr. E. B. Wickramanayake, Q.C.

Mr. C. D. S. Siriwardane

#### MONETARY LAW (AMENDMENT) BILL :

Read the First time

#### PRIVATE MEMBERS' MOTIONS :

Food Stamps : Withdrawal of Circular

#### ADJOURNMENT MOTION

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(தமிழ்)

ஆளுநர்

(சிறப்பு விருந்தினர்)

பிரதமர்

புறவிவகார (இருதரம்) அமைச்சர்

உள்விவகார அமைச்சர்

செயலாங்கீட்டு அமைச்சர்

உயர்நீதிமன்ற நீதிமன்ற அமைச்சர்

நீதிமன்ற அமைச்சர்

ஆளுநர்

சிறப்பு விருந்தினர்

புறவிவகார அமைச்சர்

உள்விவகார அமைச்சர்

செயலாங்கீட்டு அமைச்சர்

உயர்நீதிமன்ற நீதிமன்ற அமைச்சர்

1982 November 19  
Friday

Volume 30  
No. 19

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Unstarred)

PRINCIPAL CONTENTS

MONETARY LAW (AMENDMENT) BILL

Read the first time

PRIVATE MEMBERS' MOTIONS

Food Stamp: Withdrawal of Consent

APPOINTMENT MOTION

ANNOUNCEMENT

Nominations to Standing Committee "A"

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

VOICES OF CONDOLENCE

Mr. E. B. Weerasinghe, O.C.

Mr. C. S. Sivasubramanian

1-A 58709X 1430 (1982/11)

පාර්ලිමේන්තුව  
பாராளுமன்றம்  
PARLIAMENT

1985 නොවැම්බර 8 වන සිකුරාදා  
வெள்ளிக்கிழமை, 8 நொவம்பர் 1985  
Friday 8th November, 1985

පු. හා. 9.30 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [නෝමන් වේද්‍යරත්න මහතා] මූලාසනාදායී විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நேரமன் வைத்யரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 9.30 a.m. MR. DEPUTY SPEAKER (MR. NORMAN WAIDYARATNE) in the Chair.

නිවේදනය

அறிவிப்பு

ANNOUNCEMENT

“ඒ” ස්ථාවර කාරක සභාවට නම් කිරීම

நிலைக்குழு 'ஏ' க்கு நேமகங்கள்

NOMINATIONS TO STANDING COMMITTEE “A”

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

I have nominated the following additional Members to serve on Standing Committee ‘A’ for the consideration of –

(1) the Palaka Sabhawa of Samastha Lanka Paramparika Ayurveda Vaidya Vidyalaya of Keraminiya, Mawanella (Incorporation) Bill, and

(2) the Pallebedde Sri Sankhapala Rajamaha Vihara Sanwardhena Sabha (Incorporation) Bill

under my chairmanship :

Dr. Nissanka Wijeyratne

Mr. W. J. M. Lokubandara

Mr. U. B. Wijekoon

Mr. N. A. Seneviratne

Mr. Wasantha Udayaratne

Mr. Sunil Ranjan Jayakody

Dr. W. Dahanayake

Mr. Amarasiri Dodangoda

Mr. Richard Pathirana

Mr. Cyril Mathew

Mr. Sarath Muttetuwegama

Mr. Chandra Ranatunga

Dr. Wimal Wickramasinghe

Mr. A. Rizvi Sinnalebbe

Mr. Maithripala Senanayake

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

PAPERS PRESENTED

(1) Annual Report of the Agrarian Research and Training Institute for 1983.

(2) Annual Reports of the Janawasa Commission for 1981, 1982 and 1983. - [Mr. S. S. Abeyesundera]

සාමාජිකයා මත තීරණය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பித்த இரகக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

පෙත්සම්

மனுக்கள்

PETITIONS

ආර්. එම්. ධර්මදාස ධර්මදාස මහතා (නියෝජ්‍ය ලේකර ම අමතීතුමා) (திரு. ஆர். எம். தர்மதாச பண்டா — புடைவைக் கைத்தொழில் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. R. M. Dharmadasa Banda - Deputy Minister of Textile Industries)

I present a petition from Mr. S. M. Kulatunga of the Tea Research Institute, Talawakelle.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (සාලල)

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க — காஸி)

(Dr. W. Dahanayake - Galle)

I present a petition from Mr. N. A. Gampola of No. 613/5, High Level Road, Gangodawila, Nugegoda.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා (කලවාත)

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம — கலவான)

(Mr. Sarath Muttetuwegama - Kalawana)

I present a petition from Mr. P. C. Perera of Wijemanna Mawatha, Wiligoda, Kalutara North.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මතරන පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Public Petitions Committee.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Question No. 1.

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා (නියෝජ්‍ය යෞවන කටයුතු හා රැකියා අමතීතුමා)

(திரு. காமிணி அத்துக்கோறல் — இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில் வாய்ப்புப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Gamini Atukorale - Deputy Minister of Youth Affairs & Employment)

සාමී දෙකක් සල් අවශ්‍යයි.

ප්‍රශ්න මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாமை மந்ரெரு தினத்தில் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Question No. 2.



- (ඇ) තිත්තවල වටිනාකම රු. 50,171.25 ක් වන අතර විදුරුවල වටිනාකම රු. 72,000 කි.
- (ඉ) තිත්ත මුළු ප්‍රමාණයම ලැබී ඇති අතර, විදුරු වලින් ලැබී ඇත්තේ කොටසක් පමණි.
- (ඊ) රු. 48,000 ක් වටිනා විදුරු ගබඩාවට ලැබී ඇත.
- (උ) නොලැබුණු විදුරු නොගෙය් වටිනාකම වන රු. 24,000 ක් රු. 20,000 ක් විදුරු මිලදී ගත් සමාගමෙන් සමිතියට 85.04.19 වෙති දින ගෙවා ඇත. ඉතිරි රු. 4,000 අය කර ගැනීමට කටයුතු කරන ලෙස සමුපකාර සංවර්ධන කොමසාරිස් විසින් සිය නිලධාරීන්ට උපදෙස් දී තිබේ.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
 (නි. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)  
 කාගෙන්ද අය කරගන්න කියන්නේ?

**සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණ මහතා**  
 (නි. ල. සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණ)  
 (Mr. Sarathchandra Rajakaruna)  
 ඒ විදුරු දෙන්න පොරොන්දු වුණු අයගෙන්.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
 (නි. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)  
 මට ඇහුණේ නැහැ.

**සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණ මහතා**  
 (නි. ල. සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණ)  
 (Mr. Sarathchandra Rajakaruna)  
 ඒ විදුරු ලබාගත් අයගෙන් - ඒ සමාගමෙන් - මුදල් අය කරගැනීමට කටයුතු කරනවා.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
 (නි. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)  
 ගරු වැඩබලන ඇමතිතුමා දන්නවාද, මේ විදුරු ගෙවල්වලට ගිහිල්ලා තිබෙන බව? එමනිසා මේ අයකර ගැනීම ක්ෂණිකවම කරනවාද? එසේ නොමැති නම් මේ මුදල් වික කටුවෙන් ලැබෙයි කියා හිතන්න බැරි තත්ත්වයක් පැන නගින බව මතකයා දන්නවාද?

**සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණ මහතා**  
 (නි. ල. සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණ)  
 (Mr. Sarathchandra Rajakaruna)  
 අපි පුළුවන් තරම් ඉක්මණින් ඒ මුදල් අයකර ගැනීමට කටයුතු කරනවා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**  
 (චිරාතිස් ජානායක අමාත්‍යවරයා)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Question No. 9.

**සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණ මහතා**  
 (නි. ල. සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණ)  
 (Mr. Sarathchandra Rajakaruna)  
 මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මාසයක් කල් අවශ්‍යයි.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.  
 வினாளை மற்ලொரு தினத்தில் சார்ப்பிக்கக் கட்டினாயிடப்பட்டது.  
 Question ordered to stand down.

**බී. එල්. ප්‍රැන්සිස් මහතා : අර්ථසාධක මුදල්**  
 (නි. ල. බී. එල්. ප්‍රැන්සිස් : ජොන්ති)

**MR. B. L. FRANCIS : PROVIDENT FUND DUES** 502/85

10. **ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා**  
 (කලාතිඨි ධර්මයා, තහනනායක)  
 (Dr. W. Dahanayake)

- කම්කරු ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :
- (අ) 1984 මැයි මස 25 වන දිනැති, අංක 617/83 දරන ප්‍රශ්නයට දුන් පිළිතුරට යොමුව, පෝද්දල, පහල කිමිය, මනිගෙවත්තේ පදිංචි බී. එල්. ප්‍රැන්සිස් මහතාට, වසර පහක හිඟ වැටුප් මෙතෙක් ගෙවා තැනි බව එතුමා දන්නේද?
  - (ආ) ඔහුට එම මුදල් ගෙවන්නේ කවදද?

නොමැතිවූ අනුමැතියේ සේවකයා විසින් :

- (අ) 1984, மே 25 ஆந் தேதிய 617/83 ஆம் இலக்க வினாவுக்கான விடை தொடர்பில், போத்தல, பகல கீம்பிய, மனிசேவத்தை என்னுமிடத்தைச் சேர்ந்த திரு. பீ. எல். பிரான்சிஸ் என்பவருக்கு 5 ஆண்டுகளுக்கான நிலுவைகள் இதுவரை செலுத்தப்படவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) இவை எப்போது வழங்கப்படும்?

asked the Minister of Labour :

- (a) With reference to the answer to question No. 617/83, of 25th May, 1984, is he aware that the 5 years arrears have not yet been paid to Mr. B. L. Francis Manigewatte, Pahala Keembiya, Poddala?
- (b) When will they be paid?

එම්. චින්සන්ටි පෙරේරා මහතා  
 (නි. ල. ආර්. චින්සන්ටි පෙරේරා)  
 (Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Labour.

- (a) No. The amount due to B.L. Francis relates to E.P.F. arrears and not to salary arrears. The period arrears should also read as 4 years and not 5 years. The amount due to him as E.P.F. arrears viz. Rs. 732.52 has been sent to him on 05.09.1985 by cheque No. 921497.
- (b) Does not arise in view of reply (a) above.

එම්. එම්. ජී. එස්. ජයරත්න මහතා : වැන්දඹුවට විශ්‍රාම වැටුප්  
 (නි. ල. ආර්. ආර්. ජී. ආර්. ජයරත්න : බිඳුනා ඉඩුඩුඩු)  
**MR. M. M. G. S. JAYARATNE : WIDOWS' PENSION**

11. **ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා**  
 (කලාතිඨි ධර්මයා, තහනනායක)  
 (Dr. W. Dahanayake)

- කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :
- (අ) හින්තොට තුනී ලැලි කර්මාන්ත ශාලාවේ ලිපිකරු, එම්. එම්. ජී. සුනිල් ජයරත්න මහතා 1985 අප්‍රේල් 23 වෙනිදා මිය ගිය බවත්, ඔහුගේ වැන්දඹුව වන ශාල්ලේ යටලමන්නේ පුෂ්පකාන්ති මුදලිගේ මහත්මියට තවමත්,
  - (i) මරණ දීමනාව,
  - (ii) අර්ථසාධක අරමුදල,
  - (iii) වැන්දඹු විශ්‍රාම වැටුප ගේ,
  - (iv) අනෙක් හිමි මුදල්, ගෙවා නොමැති බව එතුමා දන්නේද?
  - (ආ) සියලු හිමි මුදල් ඉක්මණින් ගෙවීමට එතුමා පියවර ගන්නේද?
  - (ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?





(b) As several high police officials have taken these decisions against Ministry orders, the police officers who went on short-term duty to the Eastern region including the Batticaloa District are frustrated and disappointed and as a gross injustice is done to them by not giving them leave and not providing them with lodging and sleeping facilities, will he take steps to transfer them to their former stations ?

(c) If not, why ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා  
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of National Security and Deputy Minister of Defence.

(a) Seven Police Officers from the Galle Division were sent to Vavuniya and Batticaloa with effect from 15.6.85 (not from 13.05.85) on temporary duty for three months. Although the originally specified period terminated on 15.09.1985, Supdts. of Divisions were unable to release them as the situation in these areas demanded additional strength. Owing to the difficulties in sending replacements, arranging transport etc, on a request from the Divisional Supdts, I.G.P. has decided that from June this year the practice of sending officers on three-month spells should cease and the officers be required to serve a full term of *six months* at the end of which they will be replaced.

(b) There are no Ministry instructions on this matter. No injustice has been done. Every effort has been made to make all possible arrangements to make the stay of these officers as comfortable as possible. Leave is granted subject to the exigencies of the service. Action will be taken to transfer these officers to their former stations after completion of the 06 months period.

(c) Does not arise.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

We all know that it is very difficult for them to serve in those areas, yet it is the country's need. Will the Hon. Minister please inform his colleague who is in charge of the Ministry of Defence to stick to a principle in this type of transfer so that the morale of the Police does not come down. We appreciate that they have to go, but at the same time they will have to be brought back.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා  
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

I will bring it to the notice of the Hon. Minister.

ලංකා බැංකු තෙල් නීතිගත සංස්ථාව : නීතිඥ ගාස්තු  
இலங்கைப் பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனம் : வழக்கறிஞர் கட்டணம்  
CEYLON PETROLEUM CORPORATION : LAWYERS FEES

463/85

4. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (එම්. හැලීම්. ඉහක් මහතා - මැද කොළඹ තුන්වන - මෙනුවට)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி - ஜனாப் ஹலீம் இஷாக் - கொழும்பு மத்தி மூன்றாம் அங்கத்தவர் - சார்பாக)

(Mr. Lakshman Jayakody - on behalf of Mr. M. Haleem Ishak - Third Colombo Central)

නියෝජ්‍ය විදුලිබල හා බලශක්ති ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) ලංකා බැංකු තෙල් සංස්ථාව විසින් 1982 ජනවාරි 1 ද සිට 1985 අප්‍රේල් 30 ද දක්වා කාලය තුළ නීතිමය කටයුතු සඳහා යොදාගත් නීතිඥවරු කවුරුද ?

(ආ) ඉහත (අ) ට පිළිතුරෙන් කීදැවෙන එක් එක් නීතිඥවරයාට 1982 ජනවාරි 1 ද සිට 1985 අප්‍රේල් 30 ද දක්වා ගෙවන ලද ගාස්තු මොනවාද ?

மின்சக்தி, எரிபொருள் பிரதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 1982 ஜனவரி 1 ஆம் தேதி தொடக்கம் 1985 ஏப்ரல் 30 ஆம் தேதி வரை இலங்கை பெற்றோலிய கூட்டுத்தாபனத்தால் சட்டவேலைகளை அமர்த்தப்பட்ட வழக்கறிஞர்கள் யார் ?

(ஆ) 1982 ஜனவரி 1 ஆம் தேதி தொடக்கம் 1985 ஏப்ரல் 30 ஆம் தேதி வரையான காலப்பகுதியில் மேலேயுள்ள (அ) வுக்கான விடையில் கூறப்படும் ஒவ்வொரு வழக்கறிஞருக்கும் வழங்கப்பட்ட கட்டணம் என்ன ?

asked the Deputy Minister of Power and Energy :

(a) Who are the Lawyers engaged by the Ceylon Petroleum Corporation for legal work during the period 1st January 1982 to 30th April 1985 ?

(b) What are the fees paid to each lawyer referred to in the answer to (a) above during the period 1st January, 1982 to 30th April, 1985 ?

පී. දයාරත්න මහතා (අම්පාර දිසා ඇමතිතුමා සහ විදුලිබල හා බලශක්ති පිළිබඳ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)

(திரு. பீ. தயாரத்ன - அம்பாறை மாவட்ட அமைச்சரும் மின்சக்தி, எரிபொருள் பிரதி அமைச்சரும்)

(Mr. P. Dayaratne-District Minister, Amparai and Deputy Minister of Power and Energy)

It is a long answer. May I table it ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Yes please.

\*සාකෂිකය මත තවත් ලද පිළිතුර :  
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை:  
Answer tabled:

LAWYERS ENAGED BY THE CEYLON PETROLEUM CORPORATION DURING THE PERIOD FROM 01.01.1982 TO 30.4.1985 FOR ITS LEGAL WORK AND THE FEES PAID TO THEM DURING THAT PERIOD

NAME	1982	1983	1984	1985 (1.1.85-30.4.85)	TOTAL
1. Mr. George Kandappa	-	-	50,725.00	84,000.00	134,725.00
2. Mr. L. C. Seneviratne	2,625.00	525.00	11,812.50	1,575.00	16,537.50
3. Mr. J. B. L. de Silva	9,547.00	28,769.00	38,950.00	3,045.00	80,311.00
4. Mr. D. H. N. Jayamaha	17,640.00	40,301.50	23,887.50	26,337.50	108,166.50
5. Mr. E. R. C. Perera	-	3,570.00	8,217.50	3,675.00	15,462.50
6. Mr. G. F. Sethukawala	1,575.00	5,250.00	45,675.00	11,550.00	64,050.00
7. Mr. S. A. Parthalingam	6,090.00	24,780.00	14,550.00	3,675.00	49,095.00
8. Mr. M. D. Jayasekera	-	7,402.00	4,777.50	367.50	12,547.00
9. Mr. J. Ajantha Cooray	-	4,200.00	21,000.00	-	25,200.00
10. Mr. L. W. Jayawickrema	26,387.50	106,600.10	106,983.00	28,018.00	267,988.60
11. Mr. Rajah Dep	20,580.00	37,560.00	44,012.50	-	102,152.50
12. Mr. S. L. Gunasekera	5,932.50	23,152.50	15,015.00	4,515.00	48,615.00
13. Mr. Bimal Rajapakse	2,100.00	787.50	51,650.00	21,700.000	76,237.50
14. Mr. B. Q. Palliyaguru	5,985.00	5,775.00	6,195.00	1,260.00	19,215.00
15. Mr. Waruna Basnayake	-	-	5,302.50	1,890.00	7,192.50
16. Mr. Marck Fernando	24,520.00	24,380.00	27,175.00	15,600.00	91,675.00
17. Mr. R. L. Perera	-	-	10,220.00	-	10,220.00
18. Mr. S. Sivarasa	-	6,825.00	9,450.00	-	16,275.00
19. Mr. S. Ananda Malalgoda	5,512.50	15,435.00	6,930.00	-	27,877.50
20. Mr. Victor Tennekoon	-	-	75,000.00	-	75,000.00
21. Mr. J. Seneviratne	-	-	150,000.00	-	150,000.00
22. Mr. K. N. Chosky	-	-	56,437.50	-	56,437.50
23. Mr. Daya Pelpola	-	-	18,812.50	-	18,812.50
24. Mr. N. T. S. Kularatne	3,937.00	-	-	-	3,937.00
25. Mr. Abdul Rahman	-	-	-	2,100.00	2,100.00
26. Mr. N. H. M. Perera	1,050.00	-	-	-	1,050.00
27. Mr. X. Swarnabala	-	-	639.50	-	639.50
28. Mr. Basir Ahamad	-	-	-	3,150.00	3,150.00
29. Mr. Shibly Aseez	4,550.00	4,500.00	-	-	9,050.00
30. Mr. Walter H. P. N. Perera	3,097.50	-	-	-	3,097.50
31. Mr. Vijaya Niranjan Perera	4,830.00	1,880.00	6,610.00	-	13,320.00
32. Mr. Sirimal E. A. Pintu	-	-	1,101.00	2,171.50	3,272.50
33. Mr. Sunil J. Athapattu	-	907.00	-	-	907.00
34. Mr. H. C. Wickremaratne	-	1,600.05	1,100.00	-	2,700.05
35. Mr. Mohan Ratwatta	-	315.00	1,072.00	722.00	2,109.00
36. M/s. Fonseka & Fonseka Co.	-	750.00	1,013.00	-	1,763.00
37. Mr. T. S. Dool	-	-	-	525.00	525.00
38. Mr. M. B. Sangakkara	-	-	-	735.00	735.00
39. Mr. T. Gunaratne	-	-	1,500.00	-	1,500.00
40. Mr. Indra-kumara Wijetilleke	-	-	1,405.75	116.00	1,521.75
Total : Rs.	145,959.00	345,264.65	817,219.25	216,727.50	1,525,170.40
					Grand total : Rs. 1,525,170.40

රජයේ ආයතනවල ආරක්ෂක කටයුතු

அரசாங்க நிறுவனப் பாதுகாப்புப்பொழுங்கு

SECURITY ARRANGEMENTS IN GOVERNMENT INSTITUTIONS

532/85

5. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (එම්. හලීම් ඉෂාක් මහතා - වෙනුවට)  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி - ஜனாப் ஹலீம் இஷாக் - சார்பாக)  
(Mr. Lakshman Jayakody - on behalf of - Mr. M. Haleem Ishak)

පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) එතුමා යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තුවල, සංයුක්ත මණ්ඩලවල, මණ්ඩලවල, රජයට පවරාගත් ආයතනවල සහ අමාත්‍යාංශ කාර්යාලයේ ආරක්ෂක අංශය පොදුගලික සමාගමකට හෝ සමාගම්වලට හාර්ඩි නිවේද ?

(අ) ඉහත (අ) කොටසට පිළිතුර ඔව් නම්-

- (i) එම සමාගම්වල හෝ සමාගමේ නම සහ ලිපිනයන්, අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ හෝ අධිකාරීන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන්ද,
- (ii) භාරදුන් දිනයද,
- (iii) සමාගමට හෝ සමාගම්වලට මාසිකව ගෙවනු ලබන මුදලද,
- (iv) ඒ සඳහා අයදුම්පත් කැඳවුවේ නම් අයදුම් කරන ලද අයගේ නම් සහ ලිපිනයන්ද, ඒ සමාගම්වල අධිකාරීන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන්ද,
- (v) ඔවුන් විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මිල ගණන්ද,
- (vi) ආරක්ෂක අංශය පොදුගලික සමාගමකට හෝ සමාගම්වලට හාර්ඩිමට හේතුවද,
- (vii) පොදුගලික අංශයට හාර්ඩිමේ හේතුවෙන් එම සෛත්‍රයේ රැකියා අහිමිවූවන්ගේ සංඛ්‍යාවද.

එතුමා සඳහන් කරනවාද ?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද ?

பாராளுமன்ற அலுவலர்கள், வினையாட்டுத்துறை அமைச்சரகக் கேட்ட வினா :

(அ) அவரின் நிருவாகத்தின் கீழுள்ள திணைக்களங்கள், கூட்டுத் தாபனங்கள், இணைக்கப்பட்ட சபைகள், சபைகள், அரசாங்கம் பொறுப்பேற்ற நிறுவனங்கள், அமைச்சின் அலுவலகம் ஆகியவற்றின் பாதுகாப்புப் பிரிவு தனியார் கம்பனி அல்லது கம்பனிகளிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளதா ?

(ஆ) மேற்படி (அ) பிரிவுக்குரிய விடை ஆம் எனில் —

(i) இக்கம்பனிகளின் அல்லது கம்பனியின் பெயர், முகவரி, பணிப்பாளர்களின் அல்லது உரிமையாளர்களின் பெயர், முகவரி ;

(ii) கையளித்த தேதி ;

(iii) கம்பனிக்கு அல்லது கம்பனிகளுக்கு மாநத்தோறும் செலுத்தும் தொகை ;

(iv) இதற்கு விண்ணப்பம் கோரப்பட்டிருப்பின் விண்ணப்பித்தவர்களின் பெயர், முகவரி, இந்தக் கம்பனிகளின் உரிமையாளர்களின் பெயர், முகவரி ;

(v) இவர்கள் சமர்ப்பித்த கோரிக்கைத் தொகை ;

(vi) பாதுகாப்புப் பிரிவைத் தனியார் கம்பனியிடம் அல்லது கம்பனிகளிடம் கையளித்ததற்குரிய காரணம் ;

(vii) தனியார் துறையிடம் கையளிப்பதன் காரணமாக இப்பிரிவில் தொழில் இழந்தவர்களின் எண்ணிக்கை ஆகிய விபரங்களை அவர் கூறுவாரா ?

(இ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Minister of Parliamentary Affairs and Sports :

(a) Has the Security Section of the Department, Corporations, Corporate Bodies, Government Acquired Institutions and Ministry Office under him been handed over to a private company or companies ?

(b) If the answer to (a) above is "yes", will he state :

(i) the name and address of the company or companies and the names and addresses of the directors or owners ;

(ii) date of handing over ;

(iii) the amount paid monthly to the company or companies ;

(iv) the names and addresses of those who applied if applications were called for and the names and addresses of the owners of those companies ;

(v) The quotations submitted by them ;

(vi) the reason for handing over the Security Section to a private company or companies ;

(vii) the number who were deprived of employment in this field due to this handing over to the private sector ;

(c) If not, why ?

சி. வினயசிவ பரேரா மஹா  
(திரு. எம். வினசன்ந் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

(a) No.

(b) Reply to (a) above is "No".

(i) Does not arise in view of (a) and (b) above.

(ii) – (vii) Do not arise.

(c) Not applicable.

மேல்கு குணமட : ராசீகீரீ ரீ. வி. வினயமயக  
மஹா

அனுதாபத் தீர்மானம் : திரு. ஈ. பி. விக்ரமநாயக்க, கியூ. எஸி.

VOTE OF CONDOLENCE: MR. E. B. WIKRAMANAYAKE

மேல்கு குணமட மஹா (ராசீகீரீ ரீ. வி. வினயமயக, ராசீகீரீ ரீ. வி. வினயமயக, ராசீகீரீ ரீ. வி. வினயமயக, ராசீகீரீ ரீ. வி. வினயமயக)

(திரு. மொண்டேகு ஜயவிக்ரம — பொது நிர்வாக அமைச்சரும், பெருந்தோட்டத்தொழில் அமைச்சரும் பிரதிச் சபை முதல்வரும்)

(Mr. Montague Jayawickrema – Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries and Acting Leader of the House of Parliament)

Mr. Deputy Speaker, it is with a deep sense of sorrow and regret that I rise today to move the Vote of Condolence on the late Mr. E. B. Wikramanayake.

Mr. E. B. Wikramanayake, Q.C., former Senator and Minister of Justice, died on 31st October 1985. With his death we have lost another leading figure from a distinguished generation of public men.

Eric Bird Wikramanayake was born on 19th June 1899. He was the eldest son of the late Mr. Edward B. Wikramanayake who qualified as a lawyer after his retirement as Kachcheri Mudaliyar, Hambantota.

Mr. Wikramanayake received his education at St. Thomas' College, Mutwal and Mt. Lavinia, and was a contemporary of Canon R. S. de Saram, Mr. S. W. R. D. Bandarnaika and Sir Arthur Ranasinghe. Later he served as a member of the Board of Governors of St. Thomas' College.

He was awarded a Government scholarship and proceeded to the London University, from where he graduated.

On his return to the island he tried his hand at journalism under Mr. D. R. Wijewardene and then took to teaching as a profession. He served on the staff of Trinity College, Kandy, and Prince of Wales College, Moratuwa. He then entered the Law College and was enrolled as an Advocate in 1929.

He soon made his mark in the profession and was appointed Crown Lawyer. He was also the author of Civil Procedure in Ceylon, Law of Delict and the Legal

[මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මහතා]

Dictionary. These books have become standard textbooks on these subjects. He served as the editor of the New Law Reports and lectured to students at the Ceylon Law College. He won fame as a prominent civil lawyer and was equally efficient in both original and appellate court work. He was a member of the Council of Legal Education and was the Chairman of the Bar Council. He also served as secretary to the Police Commission in 1946. In 1950 he was appointed to the Civil Courts Commission.

In 1948 he was appointed King's Counsel and in 1950 he declined the offer to serve as Puisne Justice.

He was a loyal supporter of the United National Party and was appointed to the Senate and served in the Upper House from 1953 to 1959. In 1954 he succeeded Sir Oliver Goonetilleke as the Leader of the Senate. From 1956 to 1959 he functioned as the spokesman of the Opposition in the Upper House.

He served in the Kotelawela Cabinet as Minister of Justice. He was a member of the Ceylon delegation to the Indo-Ceylon talks which culminated in the signing of the Nehru-Kotelawela Pact. He also participated in the Afro-Asian conference in Bandung in April 1955.

In September 1955 he attended the Inter-Parliamentary Union Conference in Helsinki, and in 1956 he attended the Commonwealth Parliamentary Meeting in Jamaica. He made use of these opportunities to study the systems of justice in countries abroad.

A keen sportsman, he was a member of the Sinhalese Sports Club and captained the 2nd cricket team. He later became a Senior Vice-President of the Sinhalese Sports Club and served on its Board of Trustees. He was also the President of the Ceylon Turf Club.

Eric Bird Wikramanayake kept himself occupied with the interesting hobby of watching birds. He pursued this hobby so keenly and intently that he became an authority on the subject. He was President of the Wild Life Association, and he has contributed many articles to the Loris magazine and has also written a book, "Go to the Birds" based on his observations of Sri Lankan birds.

Mr. Wikramanayake was keenly interested in Music and Literature. He was a great admirer of Virgil and excelled in classical studies. He continued his interest in classical studies by being a distinguished member of the Classical Association.

Mr. Wikramanayake was a scholarly man of great eminence. He was a quiet, unassuming and dignified

person who worked with enthusiasm and a keen sense of dedication and devotion, striving to reach the highest standards in everything he set out to achieve.

Mr. E. B. Wikramanayake, elder statesman and eminent lawyer, has left an indelible mark in the annals of our times. The country is the poorer by the loss of this great gentleman.

Mr. Deputy Speaker, I propose that the condolence of this House be conveyed to the members of the bereaved family.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්‍යාණ් ඉයාජ්ජොයා**)

(Mr. Lakshman Jayakody)

ගරු තියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වැඩිබලන ගරු සභානායකතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද හිටපු සෙනෙට් මන්ත්‍රීවරු රජනීතිඥ ජ. බී. වික්‍රමනායක මහතාගේ අභාවය සම්බන්ධයෙන් වූ ශෝක ප්‍රකාශ යෝජනාව ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් මම ස්ථිර කරන්නට කැමතියි.

එරික් බර්ඩ් වික්‍රමනායක මහත්මා මේ ශතවර්ෂයේ උපත දිප්තිමත් සහ කීර්තිමත් පුද්ගලයෙක් හැටියට ඉතිහාසගත වෙනවා. මේ රටේ සිටි තිනි වේදික්, සිවිල් නීති වේදික් අතුරෙන් එච්. ඩී. පෙරේරා මහත්මාට කීට්ටුවෙන්ම තමක් හිටුණ නම් ඒ තම රජනීතිඥ ජ. බී. වික්‍රමනායක මහතාගේ තමය කිව්වොත් ඒක නිවැරදියි කියන එක කවුරුන් පිලිගන්නවා. එතුමා පිළිබඳ ඉතා වැදගත්, රසවත් කාරණා රාශියක් වැඩිබලන සභානායකතුමා කීව්වා. සෑම අවස්ථාවකදීම එතුමා තමන්ගේ විෂය උසස් කරලීමටත් තමන්ගෙන් ඊටට සේවයක් සිදු කිරීමටත් කල්පනා කලා මිස, තම පෞද්ගලික ධනය එක් රැස් කිරීමටත් එසේ තැත්වමි තමන්ගේ පරපුර ආරක්ෂා කිරීමටත් කටයුතු කළේ හැන කියන එක අපට ප්‍රකාශ කරන්නට පුළුවනි.

අවංකව කියන්නවා නම් එතුමා මිනිසුන් අතර මිනිසෙක් වුණා. ඒවාගේම මිතුරු කෙනෙකුට ආධාර උපකාර අවශ්‍ය වුණේ නම් වික්‍රමනායක මහතා කිසිම පැකිලීමක් නැතිව එය ඉටු කලා. එතුමා එංගලන්තයේ විශ්ව විද්‍යාලයේ ඉත්ත කාලයේ බෝට්ටු පැදීමේ ක්‍රීඩාව ඉතාම ප්‍රිය කලා. ශාන්ත තෝමස් විද්‍යාලයේ සිටි වකවානුවේදී ක්‍රිකට් ක්‍රීඩාවේ අති දක්ෂයෙක් වූ එතුමා එහි ක්‍රිකට් නායකයා හැටියටත් කටයුතු කර තිබෙනවා. එතුමාගේ විග්‍රාහික කාලයේදී වතසත්ව ව්‍යාපාරය කෙරෙහි තදින් ඇඵම් කලා. වතසත්ව ව්‍යාපාරය සම්බන්ධව එතුමාට නිවුණු අත්දැකීම් කිසියෙක් අපට අමතක කරන්නට බැහැ. එතුමාගේ කුලියාපිටියේ ඉඩමේ කුඩා වතසත්ව උද්‍යානයක් තිබුණා. එතුමා සතුන්ට බොහොම ප්‍රිය කල කෙනෙක්. එම නිසා බොහොම කරුණාබර හිතක් ඇති පුද්ගලයෙක් අප අතරින් වෙත් වුණොය කියා අපිට හිතන්නට පුළුවන්. එවැනි කෙනෙක් නැතිවීම ඊටට ලොකු පාඩුවක්. තව වික කාලයක් යන විට එවැනි දක්ෂ පුද්ගලයින් නැතිවීමෙන් ඇතිවන පාඩුව මේ ඊටට දැනේ.

වැඩිබලන ගරු සභානායකතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම ශෝක ප්‍රකාශ යෝජනාව මම තැවත වරක් ස්ථිර කරන අතර අපගේ ශෝකයත් එතුමාගේ පවුලේ උදවියට ඉදිරිපත් කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා (කලවාන)

(**ශ්‍රී. සරත් முத்தேட்டுவெகம — கலவான**)

(Mr. Sarath Muttetuwegama - Kalawana)

Mr. Deputy Speaker, I should like to associate myself with the sentiments expressed by the acting Leader of the House and on behalf of the SLFP by the hon. Member for Attanagalla, on the Vote of Condolence moved on the death of Mr. E. B. Wikramanayake.

Mr. E. B. Wickramanayake, it is true, has been in politics for some time but both for myself and for the larger part of the population of this country Mr. Wickramanayake will be remembered as the elder of the two distinguished Wickramanayake lawyer brothers who were very well known in the legal field for such a long time in our country. I myself remember the time when I was a junior in the courts seeing Mr. E. B. Wickramanayake moving around in the courts with an air of nonchalance that belied the great skill and knowledge that he always displayed in the defence of his clients.

The Acting Leader of the House enumerated a number of achievements of Mr. Wickramanayake and I think it is futile to repeat them. Mr. Wickramanayake was one of those people who lived a full life. Both as a lawyer and as a politician he devoted whatever time he could to the pursuit of those professions. He was a sportsman, a turfite and a bird lover, about whom there are many legends that have been passed from mouth to mouth.

As the Acting Leader of the House mentioned, Mr. Wickramanayake was the son of a lawyer. He is also the father of a distinguished lawyer who was in the Attorney-General's Department occupying a senior post, and was also grandfather of another young lawyer who is in the Attorney-General's Department. Therefore, the legal profession, more than politicians, will mourn his death and miss him in the years to come.

ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා (ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා සහ නියෝජ්‍ය ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා)

(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி—தேசிய பாதுகாப்பு அமைச்சரும் பிரதீபு பாதுகாப்பு அமைச்சரும்)

(Mr. Lalith Athulath Mudali - Minister of National Security and Deputy Minister of Defence)

Mr. Deputy Speaker, I would like to take this opportunity to speak on this Vote of Condolence moved by the Acting Leader of the House in respect of the death of the late Senator E. B. Wickramanayake, Q.C. I have known him for many years, especially during the last nine years as he was a resident of the constituency which I represent. I need not repeat Mr. Wickramanayake's achievements. Whether it was law, whether it was sports, whether it was politics, whether it was in matters of public interest such as wild life, Mr. E. B. Wickramanayake added distinction to everything he touched. He did everything with a special quality of integrity, brevity and humility. The law he enriched not only as a practitioner but as a teacher, as an author and as a Minister in charge of Justice.

Mr. E. B. Wickramanayake never pretended to be anything other than what he was. His manner was very humble and he never wasted anybody's time. He was always relevant whether it was in the courts, in the Senate, in association meetings or in private

conversation. Mr. Wickramanayake in his last years still continued to show his interest in public matters and in the last few years helped his neighbourhood to improve a fair number of their facilities.

Sri Lanka and especially those who know him will mourn his demise. In the law a person who has become an institution is no more. There were many things that we all could have learned from him, and those who would not have the privilege of seeing him would be all the poorer for that.

He belonged a distinguished family. He added distinction to it and he has created a family, and left behind children all of whom in different fields have brought distinction on themselves and been of service to this country. That is why Sir, I would like most humbly to support the motion introduced by the acting Leader of the House.

මෙලටත් රජයේ මහතා (අධිකරණ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)

(திரு. ஷெல்டன் ரணாராஜா — நீதி பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Shelton Ranaraja - Deputy Minister of Justice)

Mr. Deputy Speaker, please permit me to join the other fellow Members of the House in paying a tribute to the memory of Mr. Eric Bird Wickramanayake, Queen's Counsel, former Senator and Minister of Justice in this country.

He died under tragic circumstances. As usual, after dinner he was trying to light his cigar with a candle when unfortunately the candle fell on his clothes and the clothes caught fire and he sustained rather serious injuries. He was taken to hospital and was there for about four days and thereafter he succumbed to his injuries.

To me, the death of Mr. Wickramanayake has been a personal loss. To me, he was a friend, a guide and a philosopher. I first met Mr. Wickramanayake 40 years ago. That was at the SSC grounds when I had the privilege of playing for St. Thomas' College against the Old Boys XI of St. Thomas'. Mr. Wickramanayake captained the team. I remember he was in his flannels and his Thomian cap. He looked a cricketer from head to foot. I must say, right through his career he played cricket, he played a straight bat. He scored a century and retired at the correct time giving way for other people to take his place.

Mr. Wickramanayake received his primary and secondary education at St. Thomas' College and he distinguished himself both in sport and in class. After a brilliant career at St. Thomas', he proceeded to England. There too he distinguished himself as a scholar. He came back with scholarship. He was learned in the classics. For a time he taught at Trinity College, Kandy, and thereafter at Prince of Wales College,

[මෙලිටන් රණරාජ මහතා]

Moratuwa. After some time he gave up the teaching profession and joined the legal profession. He had a mercurial career at the Bar right from the beginning. His knowledge of the law and his distinction brought him right to the top of the Bar. He was a specialist in the Civil side and his services were sought after by many a client. He spoke few words but the judges listened to the few words he spoke and accepted whatever he said. His voice was heard in all the courts in this country. He was specialised in the Civil side of the law and even now the books he had written on Tort and Civil Procedure are textbooks which are still used at the Law College and the University. He was made a King's Counsel and thereafter I understand that he was offered a seat on the Supreme Court Bench which he declined most gracefully. He was made the Minister of Justice in the Sir John Kotelawala Government, which office carried on with distinction.

Mr. Deputy Speaker, I remember, after he relinquished his office as a Senator and continued to be in the United National Party, I had the occasion once of seeking his services when I was a defendant in an election petition case. In 1960 when I was elected to this House as SLFP Member of Parliament for Senkadagala, I had to face an election petition on the basis that there was a miscount and I retained him to appear for me. He came all the way to Kandy. His advice to me was, "I know you do not want to be elected to this Parliament on a miscount; Let them count a hundred times if they want". That was the advice he gave me. We did not resist that election petition. Of course, at the end of the count what he told me was, "Shelton, you and I played cricket, but we never challenged the umpire, nor did we scrutinize the score book". That was the advice he gave me.

Mr. Deputy Speaker, he was a very loyal old boy of St. Thomas' College. He was a member of its Board of Governors. He devoted a great part of his time towards the development of his old school. He had among his contemporaries in school distinguished people, distinguished old boys such as Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, Mr. A. G. Ranasinghe, Mr. L. J. de S. Seneviratne and among the surviving cannon R. S. de Saram. They were all his contemporaries, and they distinguished themselves just as much as Mr. E. B. Wickramanayake at St. Thomas' College.

Mr. E. B. Wickramanayake belonged to a family of lawyers. His father was a lawyer. He had two brothers, Mr. Guy Wickramanayake and Mr. Neil Wickramanayake, who were also lawyers. His son is a lawyer and his grandson is a lawyer, all practising. They came from a distinguished family of lawyers and they maintained the highest traditions of the Bar.

Mr. Deputy Speaker, it will be a great consolation to the members of the family to know what the Members of this House thought of him. I would, therefore, request you to make a minute of the speeches here and send a copy thereof to the members of the bereaved family.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I wish to associate myself with the sentiments expressed by both sides of the Parliament on the death of Mr. E. B. Wickramanayake, Q.C., ex-Senator. I shall direct the Secretary-General of Parliament to make a minute of the proceedings of the Meeting today and send a copy thereof to the members of the bereaved family.

ශ්‍රේෂ්ඨ ප්‍රකාශය : සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතා  
அனுதாபத் தீர்மானம் : திரு. எ. டி. எஸ். சிறிவர்தன

VOTE OF CONDOLENCE: MR. C. D. S. SIRIWARDANE

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා දැමිණිම සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா — பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

Mr. Deputy Speaker, I rise today with a sense of profound loss to move a vote of Condolence on the passing away of Mr. Codippiliarachchige Don Stanislaus Siriwardane who served as a Member of the Senate from 1961 to 1967. He was born on the 16th of March 1911 at Matara and died on the 4th of November 1985.

Mr. Siriwardane received his education at Ananda College and Nalanda College, Colombo, and passed his Cambridge Senior at Nalanda in 1928 and matriculated in the following year. Thereafter he entered the University College and passed the Intermediate Examination. He gained admission to the Teachers Training College, Colombo, and qualified as a trained teacher in 1933. He continued his studies and later became a graduate of the University of London.

Mr. Siriwardane had a varied career. He started life as a teacher at Rahula Vidyalaya, Matara. Thereafter he joined the tutorial staff of Ananda College, Colombo where he commanded the Cadet Corps. He also served as a teacher at Sri Sumangala College, Panadura. During the Second World War he served as a Major in the Ceylon Light Infantry and looked after the defence of the Colombo harbour. After he was demobilised, he rejoined Ananda College and later served as Principal of Veyangoda Central College, Kalutara Maha Vidyalaya and Olcott College, Colombo.

In 1949 he entered the Law College and passed out as an Advocate in 1953. He was appointed a Lecturer at the Law College and also served as an Examiner. He soon made his mark in the profession and specialised in Buddhist Temporalities Law. He was elected President of both the Sri Lanka Lawyers Association and the Ceylon branch of the International Democratic Lawyers Association.

Mr. Siriwardane served for some time as the Chairman of the Board of Directors of the State Mortgage Bank.

Mr. Siriwardane played an important part in the buddhist revival in recent times. He engaged in research work on Laws enforced by the colonial rulers against the practice of Buddhism in the Island. He addressed public meetings and contributed articles to newspapers on the injustices done to the Buddhists and on the need to formulate a national system of education. He served as a member of the National Education Commission and the first Committee of Buddhist Inquiry. He was a Vice-President of both the All Ceylon Buddhist Congress and the Y.M.B.A., Colombo. He was Editor of "The Buddhist", the journal published by the Y.M.B.A. He made an extensive tour of Burma, Thailand, Cambodia, Vietnam and Laos to study the Buddhist organisations of these countries.

He came into active politics in March 1960 and was appointed a Senator in October 1961 and continued in that capacity until 1967. He was a member of the Parliamentary Delegations which visited the Soviet Union in 1962 and India in 1966.

In October 1970, Mr. Siriwardane was appointed Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Sri Lanka to the Union of the Soviet Socialist Republics in succession to Mr. J. C. T. Kotalawela was also appointed concurrently Ambassador to the German Democratic Republic, Hungary, Rumania, Poland and Czechoslovakia with residence in Moscow. Subsequently he served as Ambassador to Pakistan and Iran.

Mr. Deputy Speaker, Mr. G. D. S. Siriwardane led a full and fruitful life of 74 years. As he passes into history let us salute this dedicated servant of the people who held high office in the land with dignity.

Mr. Deputy Speaker, I propose that the condolence of this House be conveyed to the members of the bereaved family.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාචාර්ය**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

ගරු කියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධිකරණ සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතාගේ අභාවය ගැන යෝජනා ප්‍රකාශ යෝජනාවක් ඉදිරිපත් වී ඇති මේ අවස්ථාවේදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් අපේ කණගාටුව ප්‍රකාශ කරන්නටයි මා නැගී සිටියේ.

ගුරුවරයකු වශයෙන්, සෛත්‍යවරයකු වශයෙන්, විදුහල්පතිවරයකු වශයෙන්, නීතිඥයකු වශයෙන්, සෞඛ්‍ය සහකාරයකු වශයෙන්, තානාපතිවරයකු වශයෙන්, විදේශඥයකු වශයෙන් ඒවගේම පර්යේෂණ නිලධාරියකු වශයෙන් එතුමාගේ ජීවිතය හැම අතින්ම සම්පූර්ණ වූණ පමණක් නොව මේ රටේ දියුණුව සඳහා යම් යම් වකවානුවලදී ගත්තට සිදුවූ යම් යම් පියවරවල් නිරතව නිරතවම ගත් කෙනෙකු හැටියට අපට සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතා හඳුන්වන්නට පුළුවනි. ගරු පාර්ලිමේන්තු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා කීවාක් මෙන් එතුමාට විහාර දේවාලගම් පනත සම්බන්ධව විශේෂඥ දැනුමක් තිබුණු වග කවුරුත් දන්නවා. යම් යම් අවස්ථාවලදී ඒ ගැන එතුමා සමඟ සාකච්ඡාවක් කරන්න අවටන් සිදුවුණි.

එතුමාගේ යුගය බෞද්ධයින් ප්‍රබෝධමත් කළ යුගයක් හැටියට අපට පිළිගන්න පුළුවනි. 1956 දී පමණ කාලයේදී මේ රටේ බෞද්ධ ප්‍රබෝධයක් ඇති කරලීම සඳහා කටයුතු කළ පිරිස අතර සී. ඩී. එස්. විජේවර්ධන මහතා, එල්. එච්. මෙන්තාකන්ද මහතා, පී. දී. එස්. කුලරත්න මහතා, එන්. කී.වී. ඩයස් මහතා, සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතා යන හය හත් දෙනාගේ නම් එකම මුතුටුලක් හා සමානව කියවෙන බව අපට කියන්නට පුළුවනි. නීතිඥයෙක් හැටියටත් කටයුතු කළ සිරිවර්ධන මහතා දේශනවලදී විවිධ තර්ක ඉදිරිපත් කළා. එතුමා වරක් බෞද්ධාගම ගැන මෙහෙම දෙයක් කියන්න යෙදුණා.

සංඝයාට පුද්ගලයෙක් නැත, බුද්ධ ශාසනයට පුද්ගලයෙක් නැත, එය සංවිධානාත්මක කරන ලද සමූහයක් ; එතුමා ඒ විධියේ අලුත් තර්කයක් ඉදිරිපත් කළා. එවැනි තර්ක ඉදිරිපත් කිරීමට පමණක් නොව ඒවා ක්‍රියාත්මක කරන්නට එතුමා විවිධ යෝජනා ගෙන ආවා. මේ රටට ශාසන මණ්ඩල පනත ආවා නම් එය සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතාගේ බුද්ධියෙන් ඇති වූණ යෝජනාවක ප්‍රතිඵලයක් හැටියට අපට හඳුන්වන්න පුළුවනි. නිදහස් ලංකාව බෞද්ධ රාජ්‍යයක් කරන්නට එතුමා බොහොම ආශාවෙන් සිටියා. එතුමාගේ කල්පනාවක් තිබුණා, බෞද්ධාගමික පද්ධතීන් උඩ මේ රට පාලනය කරන්නට පුළුවන්කමක් ඇති වුණේ මේ රටේ තිබෙන්නාවූ නොයෙක් විෂමතාවයන් නැති කිරීමට හැකියාවක් තිබෙන්නා වූයේ නිසා. දේශපාලනමය වශයෙන් පමණක් නොව, ආර්ථික වශයෙන්ම එය ඇතිකරලීමට එතුමා කටයුතු කළා පමණක් නොව ස්වාමීන් වහන්සේලා එහෙම නැත්නම් සංසරත්තය සංවිධානය කිරීමටත් ඔහු කටයුතු කළා.

සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතා ඉතාම නිහඬව පුද්ගලයෙක්. ඒ වගේම එතුමා කිසිම කීර්තියක් බලාපොරොත්තු වූණේ නැහැ. කිසිම අවස්ථාවක එතුමාගේ තාමයවත් පිලිබිඹු වන විධියට එතුමා කටයුතු කළේ නැහැ. එතුමා විසින් එවක ලද්ද වූ විවිධ ලිපි මම දකල තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම තානාපතිවරයෙකු වශයෙන් සිටියදී යෝජිතව දේශයේ සිට එවක ලද ලිපි මම දැක්කා. එතුමා වික කාලයක් තවත් රටක හිටියා. මට ඒ රට මොකක්ද කියල හරියට මතක නැහැ. මම හිතන්නෙ පකිස්ථානයේ.

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(**அங்கத்தவர் ஒருவர்**)  
(A Member)  
පකිස්ථානයේ.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාචාර්ය**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

එතුමා පකිස්ථානයෙන් හිටියා. ඒ රටවල්වල සිට එවක ලද ලිපි දෙස බැලුවාම ඒවා ඉතාම වැදගත් තොරතුරු රාශියක් එක්රැස් කරමින් සකස් කරන ලද ඒවා බව පෙනෙනවා. එපමණක් නොවෙයි ඒ තොරතුරු සම්බන්ධයෙන් විමර්ශනයක් හා සම්පූර්ණ විග්‍රහයක් කර එවිමේ හැකියාවක් දක්නාවයක් ඒ තානාපතිවරයාට තිබුණා. එවැනි පූර්ණ ජීවිතයක් ගත කළ සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතාගේ අකල් මරණය ගැන අපි බලවත් සේ ගෝක වන අතර එතුමාගේ පවුලේ උදවියට මේ පණිවුඩය යවන මෙන් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**  
(**ශ්‍රී. சரத் முத்தேட்டுவெகம்**)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Mr. Deputy Speaker, on behalf of the Communist Party and on my own personal behalf, I would like to associate myself with the Vote of Condolence moved by the Hon. Minister of Parliamentary Affairs on the passing away of Mr. C. D. S. Siriwardane.

[සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා]

Mr. C. D. S. Siriwardane is a person, when one looks through the record of his life, who had gone through a large number of activities, as a teacher, an army officer, a politician, a lawyer and a diplomat. I remember meeting Mr. C. D. S. Siriwardane first as a lecturer at the Law College and then as a practitioner in the Courts. He was a very well-known exponent of Buddhist Temporalities Law and he was much sought after by litigants who were involved in litigation in respect of temporalities. I think it would be correct to say that he was one of the foremost authorities in a field which was not very widely known and practiced by many lawyers and he was very much sought after by people who were involved in litigation of that sort.

Subsequently, Mr. C. D. S. Siriwardane moved away from the law to become an Ambassador for our country and thereafter I did not have the opportunity of meeting him but heard of him from time to time as a very distinguished diplomat of Sri Lanka and his retirement as a person who took a great interest in the affairs of this country.

I would like to associate myself also personally with this Vote of Condolence.

**ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ)**  
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க — கொத்தமலை**)  
(Mr. Ananda Dassanayake-Kotmale)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමානි, සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන සෙනෙට් මන්ත්‍රීතුමාගේ අභාවය සම්බන්ධයෙන් කෙරෙන මෙම ශෝක ප්‍රකාශයේදී මාද ඊට සහභාගීවීම මගේ යුතුකමක්ය කියා මම කල්පනා කරන්නවා. ඊට හේතුව එතුමා සෙනෙට් මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් සිටි කාලයේදී මාද සෙනෙට් මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් එතුමා ලිහිල්ම ආශ්‍රය කළ නියයි. එතුමා අපට හොඳ උපදෙස් දුන්නා. එතුමා නීතිඥයෙක් වශයෙනුත්, ඒ වාගේම හොඳ අධික බෞද්ධයකු වශයෙනුත් කටයුතු කළා. ඒ වාගේම එතුමා අපට හොඳ පොත් සොයලා ගෙනත් දුන්නා කියවන්නන්ය කියා. ඒ විටියට බෞද්ධකම නියම වශයෙන් ප්‍රතිපත්ති සහගතව ක්‍රියාත්මක කිරීමට එතුමා සැහෙන උත්සුකත්වයක් දක්වුවා. ඒ කියන්නේ තමන් ආශ්‍රය කරන අයට බෞද්ධ දර්ශනය ගැන පැහැදිලි අවබෝධයක් ලබා දෙන්න එතුමා ගැම වෙලාවේම උත්සාහ කළා. ඒ වාගේම මා හිතන හැටියට එතුමා බෞද්ධ ප්‍රතිපත්ති ග්‍රහණයක් දුරට ආරක්ෂා කළා. එතුමා තුළ තිබුණ විශේෂ ගතිගුණ ඒවායි.

ඒවාගේම අපේ අතින් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කිව්වා වාගේ මමත් කියන්න කැමතියි එතුමා හොඳ නිහඟමානි පුද්ගලයෙක්ය කියා. පුළුල් ලෙසින්ම දැනුවත් වූණේන් එතුමා ලඟට ගිහින් කථා කරන්න පුළුවන් විටියේ උදර ගතිගුණ එතුමා තුළ තිබුණා. එය ඉතාමත් වැදගත් ගුණයක් වශයෙන් අපි සලකන්නවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම එතුමා අපි හිතුවාටත් වඩා උසස් තත්වයකට පත් වූණා. සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ සෙනෙට් මන්ත්‍රීවරයෙකු වශයෙන් සිටි ඊට පසුව එතුමා ශ්‍රී ලංකාවේ කානාපතිවරයා වශයෙන් කෝවියට රුසියාවට ගියා. ඒ වකවානුවේදී මටත් මොස්කව් නුවරට යන්න අවස්ථාවක් ලැබුණා. එසේ ගිය විට එතුමාගේ ශ්‍රී ලංකා කානාපති මන්දිරයේදී අපට හෝචන සංග්‍රහයක් එහෙම පැවැත්තුවා. එතුමාගේ කිසිම වෙනසක් වෙලා තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න කැමතියි මෙබඳු ගතිගුණ ඇති පුද්ගලයන් ඊටට ජාතියට ලොකු ආදරයක් බව. ඒ කියන්නේ තමන් අදහන ආගම ප්‍රතිපත්තිවලට අනුකූලව අදහමින් එතුමා අතින් අයටත් ආදරයමත් ජීවිතයක් ගත කළා. ඒ නිසා මගේ සහෝදර සෙනෙට් මන්ත්‍රීතුමෙක් වශයෙනුත් එකට සිටි කෙනෙකු වශයෙනුත් එතුමාගේ අභාවය පිළිබඳව මගේ ශෝකයත් ඔබතුමා මගින් විශේෂව පත් එම පවුලේ ඥාතීන් වෙත ප්‍රකාශ කරන්නවා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**  
(**பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்**)  
(Mr. Deputy Speaker)

I wish to associate myself with the sentiments expressed by Members on both sides of Parliament on the passing away of Mr. C. D. S. Siriwardane, ex-senator. I shall direct the Secretary-General of Parliament to make a minute of the proceedings of today and send a copy thereof to the members of the bereaved family.

**පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම**  
**சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள்**  
**BILLS PRESENTED**

**මුදල් නීති (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත**  
**பணச் சட்டம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்**  
**MONETARY LAW (AMENDMENT) BILL**

"To amend the Monetary Law Act"

පිළිගන්නා ලද්දේ මුදල් හා සුම සම්පාදන ඇමතිතුමා වෙනුවට එම්. චින්සන්ට පෙරේරා මහතා විසිනි.

1985 නොවැම්බර් 18 වන සඳුදා දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

නීති අභ්‍යන්තර ක්‍රියා අභ්‍යන්තර ජාත්‍යන්තර, නිල. ආ. චිත්තෝග්‍රහණ පෙරේරා ආචාර්යවරයා සමර්පිකරනු ලැබුණුය.

1985 නොවැම්බර් 18, නිවැරදිවිද්‍යා මුහුණත මුහුණත මනිනු ලැබුණුය.

Presented by Mr. M. Vincent Perera on behalf of the Minister of Finance and Planning.

To be read a Second time upon Monday 18th November 1985 and to be printed.

**පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්**  
**பாராளுமன்ற அமர்வு**  
**SITTINGS OF THE PARLIAMENT**

**මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මහතා**  
(**திரு. மொண்டேகு ஜயவிக்ரம**)  
(Mr. Montague Jayawickrema)

I move,

"That this Parliament at its rising this day do adjourn until 10.00 a.m. on Wednesday, 13th November, 1985."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහායමිත විය.  
வினா விடுக்கப்பட்டது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put and agreed to.

**ආහාර මුද්දර : වකුලේඛය ඉවත් කිරීම**

**உணவு முத்திரைகள் : சுற்று நிருபத்தை வாபஸ் பெறுதல்**  
**FOOD STAMPS : WITHDRAWAL OF CIRCULAR**

කල් තබන ලද විවාදය තව දුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ ප්‍රශ්නය [1985 ඔක්තෝබර් 11]

ඉක්බිතිවැරදුණු විවාදයක් ගිණි තබා දැමීමට නියෝගයක් කෙරුණුය. [1985 ඉක්තෝබර් 11]

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [11th October 1985]

"අප්‍රේන් ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම තහනම් කෙරෙන වකුලේඛය ඉවත්කර ගත යුතු යයිද පවුලේ අදාළම පදනම මත ආහාර මුද්දර ලැබීමට හිමිකම් ලබන කවර හෝ පවුලකට ඔබතුමා අවස්ථාවකදී ඒවා නිකුත් කළ යුතු යයි ද ආහාර මුද්දර ලැබීම සඳහා පවුලක මාසික ආදායම සීමාව රු. 300 තොට රු. 500 විය යුතු යයිද මෙම පාර්ලිමේන්තුව අදහස් කරයි." [විමලවි. දහනායක මහතා]









විරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා  
(**திரு. வீரசிங்கு மல்லிமாரச்சி**)  
(Mr. Weerasinghe Mallimarachchi)

ඒ කාලේ හාල් දේකක් ගෙන යන්න බැහැ.

වසන්ත උදයරත්න මහතා  
(**திரு. வசந்த உதயரத்ன**)  
(Mr. Wasantha Udayaratna)

අත්තිමට හකුරු පොල්ලක් දමීමා, මතකද හකුරු පොල්ල ?

එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා  
(**திரு. எம். டி. பிரேமரத்ன**)  
(Mr. M. D. Premaratne)

මේ ගොල්ලො පොලු කැල්ටන්ලා, මිරිස් පොල්ල හාල් පොල්ල සීනි පොල්ල වශයෙන් නොයෙක් පොලු දමාගෙන ගිහින් අත්තිමට හකුරු පොල්ලක් දමීමා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා  
(**குழுப் பிரதிக் தலைவர் அவர்கள்**)  
(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Hon. Members must respect the Chair. They must go back to their seats if they want to raise questions. That is my Order. The hon. Member for Akmeemana can continue now.

රිචඩ් පතිරණ මහතා  
(**திரு. ரிச்சட் பத்திரன**)  
(Mr. Richard Pathirana)

මේ වකුලේබයේ 5 වැනි පිටුවෙන් ග්‍රාම සේවා නිලධාරීන්ට යම්-යම් උපදෙස් දී තිබෙනවා. ඒ අතර එහි 3 වැනි පිටුවේ 05 වැනි සේදය යටතේ ආදායම් සීමාව හා ආහාර මුද්දර ලැබීමට හිමිකම් ලබන සංඛ්‍යාව පහත සඳහන් පරිදි දක්වා තිබෙනවා :

- (ii) පවුලේ මාසික ආදායම රු. 200-399 දක්වා වන කල්හි, සාමාජිකයින් හතර දෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමි වේ.
- (iii) පවුලේ මාසික ආදායම රු. 400-599 දක්වා වන කල්හි සාමාජිකයින් තුන් දෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමි වේ.
- (iv) පවුලේ මාසික ආදායම රු. 600-700 දක්වා වන කල්හි සාමාජිකයින් දෙදෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමි වේ.

ඒ විධියට, දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමා වකුලේබ දෙකක්ම යවා තිබෙනවා, ආහාර මුද්දර නිකුත් කළ යුතු ආකාරය සම්බන්ධයෙන්. ඒ වකුලේබ දෙකෙන්ම බලාපොරොත්තු වන්නේ මේ සඳහා ගිය වියදම අඩු කර ගැනීම මිස වැඩි කිරීම නොවෙයි. වෙනත් විධියකින් කියනවා නම් මේ සඳහා වැඩිපුර මුද්දරක් වෙන් කොට මේ සහනාධාර ලබා දීම කොට ආහාර මුද්දර සඳහා ගිය වියදම අඩු මට්ටමකට බැස්සවීමයි, ඒ වකුලේබ දෙකේ පරමාර්ථය වී තිබෙන්නේ.

මේ වකුලේබ ලබාදීම ගැන අපි විශේෂයෙන් ඒ දෙපාර්තමේන්තුවට සැලකිලිමත් වෙන්න ඕනෑ. මේ වකුලේබයේ තිබෙනවා, තව හොඳ හොඳ කරුණු ජනතාවගේ දැනගැනීම සඳහා ඉදිරිපත් කළ යුතු අංශ කිහිපයක් එහි තිබෙනවා. ඒවා මේ වකුලේබයේ 4 වැනි පිටුවේ සඳහන් වන්නේ මෙසේයි :

" දිළිඳු සහන වැඩසටහන යටතේ ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම සඳහා කරන සමීක්ෂයෙන් අනතුරුව මේ එක් එක් වරයේ ආහාර මුද්දරවල එවකාකම නිරණය කරනු ලැබේ. මේ සමීක්ෂණයේදී දැනට ආහාර දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ආහාර මුද්දර ලබන සංඛ්‍යාව 50%ක් හෝ, ඒට අසන්න ප්‍රතිශතයකින් අඩුකර ගත හැකි දින 7ක් මෙම ආහාර මුද්දරවල වටිනාකම දෙගුණ කිරීමට හැකිවනු ඇත. මෙසේ අඩු වශයෙන් නොකැපී පුවහොත් දැනට දෙන සහනාධාර මුද්දරවල වටිනාකමෙහි වෙනසක් අපේක්ෂා කළ නොහැකිය "

මන්න තත්ත්වය. ඒ වකුලේබයේ උපදෙස් දීලා තිබෙනවා, කොතොමු හරි අඩු කරන්නට ඕනෑ, අඩු කළොත් පමණයි, මේකේ පරමාර්ථය ඉෂ්ට වෙන්නේ කියා. මේක දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමා පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා. 10%කින්ද, 15%කින්ද 20% කින්ද අඩු කරන්නේ ? නැහැ. 50%කින්ම අඩු කරන්න ඕනෑ කියා දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයා මේ වකුලේබයෙන් පැහැදිලිවම උපදෙස් දී තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, තවත් හොඳ හොඳ කරුණු මේ වකුලේබයේ අඩංගුවී තිබෙනවා. මේක බොහෝම හොඳට කල්පනා කර බලා හදපු වකුලේබයක්. නමුත් අරමුණු ක්ෂාන්තිමත් කර ගැනීම සඳහා බොහෝම හොඳට කල්පනා කරලා නමයි, මේ වකුලේබය හදලා තිබෙන්නේ.

ඊළඟට මේ සම්බන්ධ පෝර්ම බෙදදීම පසුගිය දවස්වල ක්‍රියාත්මක වේගය යන කොට මහජනයා එන්න පටන් ගන්නා මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ගෙවල්වලට. පලමුවෙන් බෙදූ දුන්නේ " අ " පෝර්මය. ඊළඟට " ආ " පෝර්මය. මේ විධියට පෝර්ම දෙකක් බෙදූ දෙනවා. " අ " පෝර්මය ලැබුණා. නමුත් " ආ " පෝර්මය ලබාගන්න විධියක් නැහැ. මොකද, වකුලේබයේ සඳහන් කර තිබෙනවා පෝර්ම ලබාගත යුතු අන්දම. ඒ සම්බන්ධයෙන් වකුලේබයේ තිබෙන්නේ මෙන්න මෙතෙමයි :

" මෙම දිළිඳු සහන කමිටු රැස්වීමේදී හැර අත් කිසි ස්ථානයකදී ප්‍රථම වටයේ ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම සඳහා සම්පූර්ණ කළ යුතු වූ " ආ " ආකාරයේ ප්‍රකාශපත්‍ර නිකුත් කරනු නොලැබේ. "

" ආ " පෝර්මය දෙනවා. මොනව හරි හදිසි කටයුත්තක් යෙදීලා මෙම දිළිඳු සහන කමිටු රැස්වීමට යන්න බැර වුණා නම්, " ආ " පෝර්මය ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒක ලැබුණේ නැත්නම් ආහාර මුද්දර ලබමින් සිටි කෙනෙකුට වුණත් දිළිඳු සහන ලබා ගන්නට පුරවත්කමක් නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙන්න මේ කියා ඒ කාලයේදී ආහාර මුද්දර ලබමින් සිටි සිය දහස් ගණනකට මේ " ආ " පෝර්මය ලබා ගැනීමට නොහැකිවීම හේතුකොටගෙන විශාල අසාධාරණයක් සිදු වුනා. එවිට සමහරු ග්‍රාමසේවක මහත්වරුන්ට බැන්නා. සමහරු ග්‍රාමෝදය මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමාට බැන්නා. සමහරු උප දිසාපති මහත්වරුන්ට දෙස් කීව්වා. නමුත් මේ ප්‍රශ්නය ඇති වුණේ ඒ වකුලේබය හිසයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වකුලේබයේ පැහැදිලිවම කියා තිබෙනවා, දිළිඳු සහන කමිටු රැස්වීමේදී හැර අත් කිසි ස්ථානයකදී මේ වෙදැනි පෝර්මය, " ආ " පෝර්මය ලබා ගැනීමට පුරවත්කමක් නැත කියා. මේ " ආ " පෝර්මය ගැන හොඳ හොඳ කරුණු තිබෙනවා. ග්‍රාමසේවක මහත්වරුන්ට, ග්‍රාමෝදය මණ්ඩල සභාපතිවරුන්ට උපදෙස් දී තිබෙනවා. ආදායම් මට්ටම ගණන් ගන්නා ක්‍රමය ගැන. ඒ දවස්වල පත්‍ර මාර්ගයෙන් දක්කා, ටෙලිවිෂන් තිබුණා ගෙවල්වලින් ටෙලිවිෂන් අස් කරනවාය කියා. ඇත්ටොනා ගලවා අයින් කරනවාය කියා. රේඩියෝ තිබෙන උදවිය ඒවා සහවනවාය කියා. මොකද, ටී. ටී. එකක්, රේඩියෝවක් ගෞරක තිබුණොත් ආදායම රු. 700ට වැඩි කියා නිකමීම ගණන් ගන්න නිසා. අවුරුදු ගණනකට ඉස්සෙල්ලා, මැදපෙරදිග රටවලට ගොස් මුදල් විකක් උපයාගත් ගම් ප්‍රදේශවල මිනිස්සු, ටෙලිවිෂන් ගෙනාවා. ගම්බද ප්‍රදේශ ගැන බලන්න ඕනෑ නැහැ, කොළඹ නගරයේ බලන්න.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල)  
(**திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி — அத்தனகல்ல**)  
(Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla)  
කරාබු නැට් ගහක් නැහැ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා  
(**திரு. ரிச்சட் பத்திரன**)  
(Mr. Richard Pathirana)

කොළඹ නගරයේ පැල්පත් වගේ ගෙවල් තිබෙනවා. ඒ හැම එකකම වගේ ඇත්ටොනා සවිකර තිබෙනවා. ඒවා ගලවන්න පටන් ගන්නා. එහෙම ගලවන්නට පටන් ගන්නේ මොකද ? ගෞර ටී. ටී. එකක් තිබුණා නම් ආදායම රුපියල් හත් සියයට වැඩිසි කියා ගණන් බලන්න පටන් ගන්නා. ගුවන් විදුලි යන්ත්‍රයක් තිබුණා නම් ඒත් ආදායම රුපියල් හත් සියයකට වැඩිසි. පරණ මෝටර් සයිකලයක් තිබුණා නම් ඒත් ආදායම රුපියල් හත් සියයට වැඩිසි. ගෞරට විදුලි බලය තිබුණා නම් ඒත් ආදායම හත්සියයට වැඩිසි. මන්න මය විධියට තමයි ආදායම ගණන් බලන්න පටන් ගන්නේ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
(**திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

කරාබු නැට් ගහක් තිබුණා නම් ඒත් හත්සියයට වැඩිසි කියලා ගණන් බැලුවා.

**ඊවඩි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. නී.ප. පත්තිරණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

මන්න මය අත්දැමයි ආදියම ගණන් බැලීමේ අසාධාරණ තත්ත්වයක් තිබුණේ. [බාධා කිරීමක්]

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(**අයුක්තවරු ඉලුවා**)  
(**A Member**)

ඔහුම දෙයක් ගන්න තියෙනවා නම්, ඉතින් ආහාර මුද්දර මොනවාටද ?

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(**ලලුප් பிரதிக் தலைவர் அவர்கள்**)  
(**The Deputy Chairman of Committees**)

I cannot allow half a dozen Members to speak at the same time. The hon. Member for Akmeemana may speak.

**එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා)**  
(**ශ්‍රී ල. ආ. ම. පී.වි.රොමරත්න - பரராஜமணி அலுவலர்கள், விளையாட்டுத்துறை பிரதி அமைச்சர்**)  
(**Mr. M. D. Premaratne-Deputy Minister of Parliamentary Affairs & Sports**)

ගල් පැලෙන බොරු කියනවා.

**ඊවඩි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. නී.ප. පත්තිරණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

ඊලඟට, පුජා පක්ෂයට ආහාර මුද්දර තිකුන් කරන්නේ කොයි අත්දැමටද කියා මෙම වකු ලේඛයේ 11 වැනි පිටුවේ දක්වා තිබෙනවා. කලින් තිබුණු ක්‍රමයේ හැටියට [බාධා කිරීමක්].

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(**ලලුප් பிரதிக் தலைவர் அவர்கள்**)  
(**The Deputy Chairman of Committees**)

Order, please! I will give every Member an opportunity to speak. You can answer him. The hon. Member for Akmeemana may continue now.

**ඊවඩි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. නී.ප. පත්තිරණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පුජා පක්ෂයට ආහාර මුද්දර තිකුන් කිරීමේදී අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රියා පිලිවෙල ගැන වකු ලේඛයේ මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා :

පුජා පක්ෂය වෙනුවෙන් ආහාර මුද්දර තිකුන් කිරීමේදී අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රියාවලිය පහත දක්වේ :

- (i) පුජා පක්ෂය පදිංචි ස්ථානයෙහි ප්‍රධාන ස්වාමීන්වහන්සේ/පුජකතුමා විසින් ග්‍රාමස්ථාන නිලධාරී වෙත "අ" ආකෘති පත්‍රයෙහි අයදුම් පතක් ඉදිරිපත් කර "ආ" ආකෘතියේ ප්‍රකාශ පත්‍රයක් ලබා ගෙන සම්පූර්ණ කොට එය ග්‍රාමස්ථාන නිලධාරී වෙත භාර දිය යුතුය.
- (ii) ග්‍රාමස්ථාන නිලධාරී එම ස්ථානයෙහි ආදායම් පරීක්ෂා කර බලා වාර්තාකළ යුතුය. එම පත්පලට/දේවස්ථානයට අයත් දේපලවලින් ලැබෙන මාසික ආදායම රු. 700 ට අඩු වන්නේ නම් ප්‍රධාන ස්වාමීන්වහන්සේට/පුජකතුමාට භූමිකෙල් මුද්දර පතක්ද හිමිවේ.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(**ලලුප් பிரதிக் தலைவர் அவர்கள்**)  
(**The Deputy Chairman of Committees**)

කවුද මය පොත ලියා තිබෙන්නේ ?

**ඊවඩි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. නී.ප. පත්තිරණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

මේ දිලිඳු සහන කොමසාරිස්තුමා විසින් තිකුන් කර ඇති වකු ලේඛයක් තමුත්තාන්සේට මෙය බලන්නට ඔහු නම් සහාගත කරන්නම්. මෙම වකු ලේඛයට අත්සන් කර තිබෙන්නේ පී. බී. වේරගොඩ, දිලිඳු සහන කොමසාරිස්තුමායි. මේක අපි තිකුන් කළ පොතක් නොවෙයි.

**එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. ආ. ම. පී.වි.රොමරත්න**)  
(**Mr. M. D. Premaratne**)  
ඔක පරණ පොතක්.

**ඊවඩි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. නී.ප. පත්තිරණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

තැහැ, මේක බොහොම අලුත් පොතක්. ඉතාම මැනකඳැ, මේක තිකුන් කර තිබෙන්නේ. මේ වකු ලේඛය තිකුන් කර තිබෙන්නේ 1985.08.30 වකදයි.

"මගේ අංකය : 13/4,  
දිලිඳු සහන කොමසාරිස් කාර්යාලය,  
136, වොක්ෂෙල් විදිය, කොළඹ 2" යනුවෙන් මෙහි ලිපිනය සඳහන් කර තිබෙනවා.

**එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. ආ. ම. පී.වි.රොමරත්න**)  
(**Mr. M. D. Premaratne**)  
ඔක පරණ පොතක්.

**ඊවඩි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. නී.ප. පත්තිරණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

පරණ වෙලා තමයි. මගේ අතට අනුමැතියට පස්සේ පොත පරණයි. මම මේවා ගැන කියන්නේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ තමුත්තාන්සේලාගේ දඟගැනීම සඳහායි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඊලඟට, එහි (iii) කොටසේ මෙන්ම මෙහෙම සඳහන් කර තිබෙනවා :

"(iii) එම ස්ථානයට විදුලි බලය සපයා නොමැති නම් එම ප්‍රධාන ස්වාමීන් වහන්සේට/පුජකතුමාට භූමිකෙල් මුද්දර පතක්ද හිමිවේ."

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (කම්කරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)**  
(**ශ්‍රී ල. ආ. ම. ජ්‍යොසප් ආයුර්ජයා පෙරේරා - தொழிலாள பிரதி அமைச்சர்**)  
(**Mr. M. Joseph Michael Perera-Deputy Minister of Labour**)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට එක් කාරණයක් පැහැදිලි කර දෙන්නට තිබෙනවා. දැන් මය මන්ත්‍රීතුමා කියවන පොත අපිත් කියව්වා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ රැස්වීමේදී තීරණයක් ගන්නා, මය කියන පෝරම පුරවන්නට ඔහු තැන, ඉස්සර ආහාර මුද්දර දිගෙන ආ ක්‍රමයටම ඉදිරිපත් දීමට ක්‍රියා කළ යුතුය කියා. ඒ වාගේම ආහාර මුද්දර තිකුන් කිරීමේ ක්‍රමය පිලිබඳව සොයා බලා වාර්තා කරන්නට දැන් කමිටුවක් පත්කර තිබෙනවා. ධූම මන්ත්‍රීවරයකුටම දක්වා යවා තිබෙනවා, ඒ සම්බන්ධයෙන් එකමුත්ලා දරන අදහස් ඇත්නම් එම කමිටුවට දක්වා එවන ලෙස. එම නිසා මය කියන වකුලේඛය අනුව වැඩ කිරීම රජය දැන් තනර කර ඇති බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි.

**ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. ලක්ෂ්මන් ජයාජයා**)  
(**Mr. Lakshman Jayakody**)

තැහැ, මය වකුලේඛය අනෙකි කර තැහැ.

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
(**ශ්‍රී ල. ආ. ම. ජ්‍යොසප් ආයුර්ජයා පෙරේරා**)  
(**Mr. M. Joseph Michael Perera**)

මන්ත්‍රීතුමා කොහොමද ඒක තැනැයි කියන්නේ ?

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
 (குழுப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)  
 (The Deputy Chairman of Committees)

ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලන්න ආණ්ඩු පක්ෂයේ කොමිටියක් පත් කර තිබෙනවා නම්, ඒ කොමිටිය ඒ සම්බන්ධයෙන් වාර්තාවක් නිකුත් කරයි.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)  
 (Mr. Richard Pathirana)

මේ සම්බන්ධයෙන් එක් කාරණයක් පැහැදිලි කර දෙන්න කැමතියි. මේ කමිටුව පත් කළාට පස්සෙයි, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා - එතුමා ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් - (ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා) මෙම උත්තරීතර සභාවට ඇවිත් මෙම යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. එම නිසා ඒ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කියන සියලු දේවල්ම මම දන්නවා. මම ඒවා පිළිගන්නවා.

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
 (திரு. எம். ஜோசப் அமைச்சல் பெரேரா)  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)  
 කරුණාකර මම කියන දේ තේරුම් ගන්න.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)  
 (Mr. Richard Pathirana)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉන්න ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා එම කමිටුවේ සභාපති හැටියට පත් කළ දාට පසුවදී එතුමා මෙම සභාවේදී මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. අපි නොවෙයි මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. තමුත්තාසේලායි. අපි දැන් මේ යෝජනාව අනුව කටා කරන්නවා.

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
 (திரு. எம். ஜோசப் அமைச்சல் பெரேரா)  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ගැන ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි, මේ කියන්නේ. අපි මෙය තේරුම් ගන්නට ඕනෑ. රජය වෙනුවෙන් මම කියන්නේ මෙයයි. මේ චක්‍රලේඛය අනුව කටයුතු කිරීම දැන් තහනම් කර තිබෙනවා.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)  
 (Mr. Richard Pathirana)

තැන.

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
 (திரு. எம். ஜோசப் அமைச்சல் பெரேரா)  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)  
 තහනම් කර තිබෙනවා.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)  
 (Mr. Richard Pathirana)

එහෙත්ම තහනම් කළ බවට නිකුත් කළ චක්‍ර ලේඛය පෙන්වන්න.

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
 (திரு. எம். ஜோசப் அமைச்சல் பெரேரா)  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)

තහනම් කර තිබෙනවා. තමුත්තාසේලා කොපමණ බොරු කීව්වත් අද මුළු රටේම ජනතාව එය දන්නවා.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
 (திரு. ஆனந்த தஸநாயகம்)  
 (Mr. Ananda Dassanayake)

චක්‍රලේඛය ඉවත් කර ගත් බව ලියවිල්ලකින් පෙන්වන්න. තමුත්තාසේලා කටවුවනසේ කියන එක පිළිගන්න අපි සුදනම් තැන.

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
 (திரு. எம். ஜோசப் அமைச்சல் பெரேரா)  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)

තමුත්තාසේලා පිළිගන්නේ තැනත් මට කමක් නැහැ. තමුත්තාසේලා බොරු කියන විට සත්‍යය කුමක්දැයි රටට කියා දීම අපේ යුතුකමක්.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)  
 (Mr. Richard Pathirana)

මෙය ත්‍යය පත්‍රයේ සඳහන් වෙනවා, කලින් ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවක් නිසා -

**ලක්ෂමන් ජයකෝඩි මහතා**  
 (திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

මේ චක්‍ර ලේඛය අවලංගු කර තැනැ. අවලංගු කර තිබෙනවා නම් එසේ අවලංගු කළ දිනය කියන්න.

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
 (திரு. எம். ஜோசப் அமைச்சல் பெரேரா)  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)  
 අවලංගු කළා නොවෙයි, ක්‍රියාත්මක කිරීම තහනම් කළා.

**ලක්ෂමන් ජයකෝඩි මහතා**  
 (திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

කරුණාකර ඒ සම්බන්ධයෙන් නිකුත් කළ නියෝගය පෙන්වන්න.

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
 (திரு. எம். ஜோசப் அமைச்சல் பெரேரா)  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)

නියෝගය මෙතැනට ගෙනාවේ නැහැ. තමුත්තාසේලා බොරු කියන්න එත. මම කියන්නේ සත්‍යයක්. ඒ අනුව අද මුළු රටේම කටයුතු සිදු වෙනවා.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)  
 (Mr. Richard Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා, පත්සල්වල හා දේවස්ථානවල සිටින ස්වාමීන් වහන්සේලාට සහ පූජකතුමන්ලාට ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මේ චක්‍රලේඛයේ තිබෙන කරුණුයි, මම ඉදිරිපත් කරමින් සිටියේ. ඒ චක්‍රලේඛයේ තවදුරටත් මෙසේ සඳහන් වෙනවා :

" (iv) එම පූජක ස්ථානයෙහි පදිංචි අනෙක් ස්වාමීන්වහන්සේලාට/පූජකතුමන්ලාට වෙන් වෙන්ව ලැබෙන ආදායම වෙනම ගණන් බලා මාසිකව රු. 7000 අඩු ආදායමක් ලබන අය වෙත ආහාර මුද්දර පවුලකට බැගින් නිකුත් කළ යුතුවේ."

පත්සලේ හා මුද්දරවරු දහනමක් සිටිනවා නම් මේ චක්‍රලේඛය අනුව එක එක හා මුද්දරවන්ගේ ආදායම වෙන වෙනම ගණන් බලන්න ඕනෑ. දේවස්ථානයක පූජකතුමන්ලා ගතර පස් දෙනෙක් සිටිනවා නම් වෙන වෙනම අරගෙන ගණන් බලා තමයි. මේ චක්‍රලේඛය අනුව ආහාර මුද්දර දෙන්නට නියම කර තිබෙන්නේ, පත්සලක, කෝවිලක, දේවස්ථානයක ආදී මොන තැනක කවුරු සිටියත් මේ චක්‍රලේඛය අනුව එක එකකෙනාගේ ආදායම වෙන වෙනම ගණන් බලන්න ඕනෑ. තායක හා මුද්දරවන්ගේ ආදායම කීයද, ඊළඟට සිටින හා මුද්දරවන්ගේ කීයද, ගෝල හා මුද්දරවන්ගේ කීයද ආදී වශයෙන් වෙන වෙනම ගණන් බලන්න ඕනෑ. ඉතා විශාල අසාධාරණයක්. එක අතකින් සාමාන්‍ය ජනතාවගේ පැත්තෙන් විශාල අසාධාරණයක්. අනික් අතින් පූජක පක්ෂයට ආහාර මුද්දර දෙන්නට නියම කර ඇති ආකාරය ගැන බලන විට ඒ අයට මේ රජය සලකන ආකාරය මැනවින් පැහැදිලි වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා, නියෝජ්‍ය කමිකරු ඇමතිතුමා මට බාධා කිරීම ගැන මම සතුටු වෙනවා. මේවාට හිමිකම් ලබන සුභදෙනෙක් ඒ පැත්තේ සිටිනවා. ඒ නිසා මෙහිදී කරුණු ඉදිරිපත් කළත් මේ කමිටුව ඉදිරියට පැමිණ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නටත් මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ අනුව

කටයුතු කරනු ඇතැයි අපි බලාපොරොත්තු වෙතුවා. මෙන්න මේ තත්ත්වය අනුව මේ වකුලේබ් දෙක වෙනම ගන්නාම මොනවට පැහැදිලි වෙතුවා. මොකක්ද මෙහි පරමාර්ථය කියා. 1 වැනි වකුලේබය සංශෝධන කර දිළිඳු සහන අංක 2 කියා තවත් වකුලේබයක් යවා තිබෙනවා. එය අත්සන් කර තිබෙන්නේ දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමායි. සියළුම දිසාපතිවරුන්ට, සියළුම දිස්ත්‍රික්ක සහකාර අධ්‍යක්ෂවරුන්ට හා සියළුම දිළිඳු සහන සහකාර කොමසාරිස්වරුන්ට පිටපත් යවා තිබෙනවා.

" දිළිඳු සහන වකුලේබ් අංක 2

මගේ අංකය : 13/4.  
 දිළිඳු සහන කොමසාරිස් කාර්යාලය,  
 136, වොන්ජෝල් විදිය,  
 කොළඹ 2,  
 1985.10.02.

සියළුම ප්‍රාදේශීය උප දිසාපතිවරුන්ට හා කොළඹ උතුරු/දකුණ, නුගේගොඩ සහකාර ආහාර පාලකවරුන්ට

දිළිඳු සහන වැඩසටහන යටතේ ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම

මගේ 1985.08.30 දින දරන දිළිඳු සහන වකුලේබ් අංක 1ට වැඩිමනත් වශයෙනි.

2. ආහාර මුද්දර ලබා ගැනීම සඳහා අයදුම්කරුවන් විසින් සම්පූර්ණ කළ යුතු 'ආ' ආකෘතිය (ප්‍රකාශපත්‍ර) නිකුත් කර ඇති ආකාරය බලන විට, ආහාර මුද්දර ලැබීමට නුසුදුසු පුද්ගලයන් විශාල සංඛ්‍යාවක් මෙම ප්‍රකාශපත්‍ර ලබාගෙන ඇති වග පැහැදිලිව පෙනෙන්නට ඇත.

'ආ' පෝරම නිකුත් කරන විට දිළිඳු සහන කොමසාරිස්ට දැනගන්නට ලැබුණා, වැඩේ සිදු වන්නේ තමන්ට ඕනෑ විධියට නොවන බව. ඒ අනුව තවත් වකුලේබයක් යැව්වා. ඒ දෙවෙනි වකුලේබය තමයි. මේ තිබෙන්නේ. ඒ මගින් එයා කියනවා 'ආ' ආකෘතිපත්‍ර හිඟ ප්‍රමාණයට වඩා වැඩියෙන් ගිහිල්ලාදැ. ඒ 'ආ' ආකෘතිපත්‍රය පුරවා යැවීමට තමයි. මේ සහනය ලැබෙන්නේ.

" මෙම තත්ත්වය යටතේ අසහන තොරතුරු ඇතුළත් කරමින් සම්පූර්ණ කරන ලද ප්‍රකාශ පත්‍ර අති විශාල සංඛ්‍යාවක් ග්‍රාමයේවා නිලධාරීන් වෙත අයදුම්කරුවන් විසින් ගාරදෙනු ඇතැයි විශ්වාස කළ හැකිය. අසහන ප්‍රකාශ සංඛ්‍යාව වැඩිවීමත් සමඟ ග්‍රාමයේවා නිලධාරීන්ගේද, දිළිඳු සහන කමිටුවේද, ඔබගේද වගකීම වැඩිවන වග විශේෂයෙන් නොකිවමනාය.

එහෙත් මගේ ඉහත සඳහන් වකුලේබයේ සඳහන් රජය බලාපොරොත්තු වන පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගැනීමට සම්පූර්ණ සහයෝගය දක්වම ඔබගේ වගකීම බව විශේෂයෙන් සඳහන් කළයුතුව ඇත."

රජය බලාපොරොත්තු වන පරමාර්ථය ඉෂ්ට කරගන්න සහයෝගය දෙන්නය කියනවා. කොහොමද? දිළිඳු සහන කොමසාරිස් මේ වකුලේබ් අංක 2 න් කියන්නේ මොකක්ද? දැන් තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට වැඩිපුර ආහාර මුද්දර නිකුත් කරන්නයි වෙන්නේ. තමුත් රජයේ පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගන්න ඕනැලු. මේ වකුලේබයේ එහෙමම තිබෙනවා.

"රජය බලාපොරොත්තු වන පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගැනීමට සම්පූර්ණ සහයෝගය දක්වම ඔබගේ වගකීම බව විශේෂයෙන් සඳහන් කළයුතුව ඇත."

මොකක්ද රජයේ පරමාර්ථය? ගාගයකට අඩු කරන්න. මේ දිළිඳු සහන කොමසාරිස්ගේ වකුලේබයේ තිබෙන්නේ එතුමාගේ අත්සන. එතුමා කියා නැහැ මෙය තමන්ගේ අදහසය කියා එතුමා කෙළින්ම කියා තිබෙනවා. රජයේ පරමාර්ථය ඉෂ්ට කරගන්න සහයෝගය දෙන්නය කියා. ඒ වකුලේබයේ තුන්වැනි අංකයට මෙසේ තිබෙනවා :

" ඉහතින් සඳහන් මාගේ වකුලේබයේ 03 (iii) කොටස මෙසේ කියැවේ :-

(iii) තම දෙමව්පියන් සමඟ එකම නිවාසයක වාසය කරන විවාහක උදරුවන් අවස්ථාතුකුලට වෙනම පවුල්ලේ සැලකිය හැකිය."

වෙනම පවුල් ලෙස සලකන්න පුළුවන් කියා තිබෙනවා එකට ජීවත් වෙන අය. ඊළඟට මෙහෙම කියනවා :

"මෙහි 'අවස්ථාතුකුල' වෙනම පවුල්ලේ 'සහයෝග' කුමක් අදහස් කරන්නේද යන්න ප්‍රශ්නයක් වි ඇති බවින් එය විග්‍රහ කිරීම යෝග්‍යය. දෙමව්පියන් එක් පවුලක් වශයෙන් ද, මවුන් සමඟ වාසය කරන එක් විවාහක දරුවකුගේ පවුල වෙතත් පවුලක් වශයෙන් ද සාමාන්‍යයෙන් සැලකිය යුතු වුවද, ඒ සෑම පවුලක්ම එකම වහලය යට ජීවත් වෙමින් එකට ආහාර පිළියෙල කරගෙන ඉන්න විදේගේ එක එක පවුල්ලක් සේ සැලකිය යුතුය."

දිසාපතිවරුන්ට, ග්‍රාමයේවා නිලධාරීන්ට වකුලේබයක් නිකුත් කර මොකක්ද මේ කියන්නේ? ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කන්න උයන්නේ කොහොමද කියා බලන්නැයි කියනවා පවුල විග්‍රහ කරන්නේ කොහොමද? එකට කැම උයාගෙන තනවා නම් අන්න ඒක පවුල.

ලක්මන් රජයොඩ් මහතා (අත්තනගල්ල)  
 (නි.ල. ලක්ෂ්‍යාණ් ඉෂ්ටකරු — අක්ෂයාණ්)  
 (Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla)

මල කෙළියක්!

රිචඩ් පතිරණ මහතා  
 (නි.ල. ඊෂ්ට. පතිරණ)  
 (Mr. Richard Pathirana)

මේ වකුලේබයේ තිබෙන්නේ එහෙමයි.

ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (කළුතර දිසා ඇමතිතුමා)  
 (නි.ල. ඉන්ද්‍රජිත්‍රාණ් බ්‍රහ්මචාරීන් — අභ්‍රාමනා ආරාධනා මාර්ගය)  
 (Mr. Indradasa Hettiarachchi-District Minister, Kalutara)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ ගැන කරක සභාවක් පත් කර තිබෙනවා, එක එකකොගේ අදහස් ගන්න.

රිචඩ් පතිරණ මහතා  
 (නි.ල. ඊෂ්ට. පතිරණ)  
 (Mr. Richard Pathirana)

ගරු දිසා ඇමතිතුමනි, ඒක මම දන්නවා. තමුන්නාන්දේලාගේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් කමිටුවක් පත් කර ඇති බව මම දන්නවා. එහෙමම එතුමා ලවා මේ යෝජනාව තමුන්නාන්දේලා අය කරගන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්දේට අයිතියක් නැහැ මට කියන්න. කථා කරන්න එපාය කියා.

ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා  
 (නි.ල. ඉන්ද්‍රජිත්‍රාණ් බ්‍රහ්මචාරීන්)  
 (Mr. Indradasa Hettiarachchi )

එපාය කියන්නේ නැහැ අපි.

රිචඩ් පතිරණ මහතා  
 (නි.ල. ඊෂ්ට. පතිරණ)  
 (Mr. Richard Pathirana)

තමුන්නාන්දේට අයිතියක් නැහැ මගේ කථාව නතර කරන්නය කියන්න. යෝජනාවක් ඇවිත් තිබෙනවා, මම කථා කරනවා. තමුන්නාන්දේලාගේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඒ මන්ත්‍රීතුමා ලවා [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා  
 (සුභ්‍ය ටී. ආර්. ජයවර්ධන)  
 (The Deputy Chairman of Committees)

Order, please ! Let the hon. Member explain.

ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා  
 (නි.ල. ඉන්ද්‍රජිත්‍රාණ් බ්‍රහ්මචාරීන්)  
 (Mr. Indradasa Hettiarachchi )

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කරක සභාවක් පත් කර තිබෙනවා මේ ගැන හොයා බලන්න. ඔය සියලුම වකුලේබ් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් අදහස් කරන්නේ සුදුසු පුද්ගලයින්ට දෙගුණයක් දීමයි. මෙවැනි වකුලේබ්වලින් බලාපොරොත්තු වන්නේ නුසුදුසු පුද්ගලයින් සියල්ල අයිති කිරීමයි. එපමණයි. වෙන මොකක්වත් නැහැ. එහි අනවශ්‍ය දේවල් ගැන අවුරුද්දක් කථා කළත් වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න. මේකට කරන්න තිබෙන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සුදුසු පුද්ගලයින්ට දෙගුණයක් දෙන්න කැමති නම් මේ දෙන ක්‍රමය ගැන යම් යම් අදහස් ඉදිරිපත් කරන්නයි. අනවශ්‍ය දේවල් අවුරුද්දක් කථා කළත් වැඩක් නැහැ. එපමණයි. කියන්න තිබෙන්නේ.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම ගරු කළතර දින ඇමතිතුමාගෙන් (ඉන්දු සහ ගොවිආරවි මහතා) අහනවා, කෝ ඒ අවලංගු කළ වක්‍රලේඛය ? මේ තීරණය අවලංගු කළ වක්‍රලේඛය පෙන්වන්න. එතකොට මගේ කථාව තනර කරන්න පුළුවන්. එතුමා කියනවා මෙය අවලංගු කළාය කියා.

**ඉන්දු සහ ගොවිආරවි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**Mr. Indradasa Hettiarachchi**)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා මට පොඩ්ඩක් ඇහුම්කන් දුන්නොත් හොඳයි. දිළිඳු සහ කොමසාරිස්තුමා මේ වක්‍රලේඛය ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ සුදුසු පුද්ගලයින් යොදාගෙන. ඒ සුදුසු පුද්ගලයින් සියල්ලම යොදා දෙගුණයක් දෙන්නයි අදහස. දැන් මම මේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් අහන්නේ සුදුසු සියලුම පුද්ගලයින්ට දෙගුණයක් දෙන්නට විරුද්ධ කියන එකයි.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

තැන, තැන, තුන් ගුණයක් දෙන්නටත් පක්ෂයි. මම දෙගුණයක් නොවෙයි, තුන් ගුණයක් කරන්නටත් පක්ෂයි.

**ඉන්දු සහ ගොවිආරවි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**Mr. Indradasa Hettiarachchi**)

දෙගුණයක් කරන්න කැමති නම් මෙයට අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න. මෙන්න මේ ආකාරයෙන් එය කරන්නය කියා. ඒකයි විරුද්ධ පක්ෂයක තිබෙන වැදගත්කම. මේ ක්‍රමය ගැන විරුද්ධ පක්ෂයක් හැට්ටට යම් යම් අදහස් ඉදිරිපත් කරන්නයි තිබෙන්නේ. එතුමාගේ කථාවෙන් එතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ ආහාර මුද්දර හැනි කරනවාය කියන විරුද්ධ අදහසක්. විරුද්ධ ආකල්පයක් මහජනයාට දෙන්නයි. රජයේ එතෙම අදහසක් තැනූ බලන්න අර ඇත්තමේනතු. ගරු මුද්දර ඇමතිතුමා රුපියල් දස ලක්ෂ දෙදහන මුදලක් මේකට වෙන්කර තිබෙනවා. ඒ රුපියල් දස ලක්ෂ දෙදහ වැය කර සුදුසු පුද්ගලයින්ට දෙගුණයක් දෙන්නයි අවි බලන්නේ. එපමණයි ඕනෑකරලා තිබෙන්නේ.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ යුතුකම් කවරේදී කියන එක ගැන එතුමා කරුණු කියනවා. අර කොමිටියට සහගාමී වී අපේ යුතුකම් ඉෂට කරනවා වගේම විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් හැට්ටට අපේ අදහස් දක්වන්න තිබෙන උත්තරීතර ආයතනය පාර්ලිමේන්තුවයි. මට හිතෙන විටියට නම් අපේ අදහස් දක්වන්නට තිබෙන හොඳම ක්‍රමය එයයි. ගාල්ලේ ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීතුමාට ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉදගෙන කියන්න පුළුවන් නම්, දිළිඳු සහ කොමසාරිස්ගේ වක්‍රලේඛය අමාත්‍යවරයාට අයදාගෙන, ඒක බොහොම තරක වක්‍රලේඛයක කියලා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් හැට්ටට අපිට අයිතියක් තිබෙනවා ඊට වඩා මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු පැහැදිලි කර දෙන්න.

**ඉන්දු සහ ගොවිආරවි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**Mr. Indradasa Hettiarachchi**)

අඩුපාඩුකම් තිබෙන නිසා නමයි ඒ කාරක සභාව පත් කරලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

එහෙමම අපි බොහොම සතුටු වෙනවා. කැ ගහන්නේ තැනුව ඉන්න මම කරුණු දක්වන කොට. මට බාධා නොකර ඉන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම වක්‍රලේඛය කියවමින් මම පැහැදිලි කරමින් සිටියේ රජයේ පරමාර්ථය ගැනයි.

\* එහෙත් මගේ ඉහත සඳහන් වක්‍රලේඛයේ සඳහන් රජය බලාපොරොත්තු වන පරමාර්ථය ඉෂට කර ගැනීමට සම්පූර්ණ සහයෝගය දක්වම ඔබගේ වගකීම බව විශේෂයෙන් සඳහන් කළයුතුම ඇත.

එසේම, එම වක්‍රලේඛයේ 03 (iii) කොටසේ මෙසේ කියැවෙන්නට :

\* (iii) කම දෙමාර්ගය සමඟ එකම නිවසක වාසය කරන විවාහක දු දරුවන් අවස්ථානුකූලව වෙනම පවුල්යේ සැලකිය හැකිය.

මේක මහජන මන්ත්‍රීවරු කවුරුත් විවේචනයට ලක් කළ අංශයක්. එක ගෙරක පවුල් දෙක තුනක් ජීවත් වෙනවා නම් ඒ අයගේ ආදායම හැට්ටට එක පවුලක ආදායම අරගෙන අනෙක් පවුල්වල අයගේ ආහාර මුද්දර අවලංගු කරන්නට එපාය කියලයි අපි කියන්නේ. සාමාන්‍යයෙන් ලංකාවේ හුඟක් ගෙවල්වල පවුල් කීපයක් එකට ජීවත් වෙනවා. සමහර අයට ආදායම තිබෙනවා. සමහර අයට ආදායමක් තැනූ කලින් තිබුණු ක්‍රමයේ හැට්ටට එක පවුලක එක තැනැත්තකුගේ ආදායම රු. 300 ට වැඩි වූණෙත් ඒ ගෙර ඉහත සියලු දෙනාගේම ආහාර මුද්දර කපනවා. ඒක අසාධාරණ ක්‍රමයක්. ඒ ක්‍රමය නිසා මහජනයාට විශාල කරදරයකට මුහුණපාන්නට සිදුවූණි. ගාල්ලේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා) එතුමාගේ කථාවේදී මේ ගැන සඳහන් කළා. මේ දෙවන වක්‍රලේඛය යවා තිබෙන්නේ දිළිඳු සහ කොමසාරිස් යවා තිබෙන 1 වන වක්‍රලේඛයෙන් කියා සිටින ඒ තත්වයේ යම්කිසි වෙනස් කිරීමක් කරන්නටයි. දිළිඳු සහ කොමසාරිස්ගේ දෙවන වක්‍රලේඛයෙන් අදහස් කරන්නේ කැවිතත් එය පැරණි තත්වයට ගෙන ඒමයි—පළමු තිබුණු තත්වයට ගෙන ඒමයි. ඊලඟට එහි සඳහන් වෙනවා මෙන්න මේ විටියට—

\* මෙහි 'අවස්ථානුකූලව වෙනම පවුල් යේ' යන්නෙන් කුමක් අදහස් කරන්නේද යන්න ප්‍රශ්නයක් වී ඇති බැවින් එය විග්‍රහ කිරීම යෝග්‍යය. දෙමර්ගයක් එක් පවුලක් වශයෙන්ද, ඔවුන් සමඟ වාසය කරන එක් විවාහක දරුවකුගේ පවුල වෙතත් පවුලක් වශයෙන්ද සාමාන්‍යයෙන් සැලකිය යුතු වුවද, ඒ සෑම පවුලක්ම එකම වගලය යට ජීවත් වෙමින් එකට ආහාර පිළියෙල කරගෙන ගන්නම් විදින්නේ නම් එක පවුලක් යේ සැලකිය යුතුය. එවැනි පවුල් විටී බලාපොරොත්තු ඉටු කර ගැනීමේ අදහසින් වෙන් වෙන් වශයෙන් ප්‍රකාශ පත් ඉදිරිපත් කර ඇත්නම් එම පවුල් සියල්ලක්ම එකම පවුලක් වශයෙන් සලකා—

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**The Deputy Chairman of Committees**)

Order, please ! The hon. Member can table it.

**ඊට්ටි පතිරණ මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඊ. ඊ. පතිරාණ**)  
(**Mr. Richard Pathirana**)

No, Sir. මේවා ඉතාමත්ම වැදගත් දේවල්. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි,

\* එම පවුල් සියල්ලක්ම එකම පවුලක් වශයෙන් සලකා වක්‍රලේඛයේ සඳහන් උපදෙස්වලට අනුකූලව ආහාර මුද්දර තිබුණ කීපම පිළිබඳ තීරණයක් ගතයුතු වන්නේය.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම මේවා කියවන්නේ මේ නිසයි. නමුත්තාත්සේ මට එද කිව්වා කියෙව්වොත් විතරයි හැත්සාඩ් වාර්තාවට වැටෙන්නේ කියල. නමුත්තාත්සේ දන්නවා, මේ සභාවේදී සමහර පොත්වල මාතෘකාව පමණක් කියවල පොතම හැත්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් වුණ අවස්ථා තිබුණ බව. කියෙව්වේ විශාල පොතේ මාතෘකාව පමණකි. නමුත් ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මුළු පොතම හැත්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් වුණි. එම පොත හිටපු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා විසින්—කැලණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සිරිල් මැතිව් මහතා)—විසින් ලියන ලද පොතක්. මේ උත්තරීතර සභාවේදී කියෙව්වේ එම පොතේ මාතෘකාව පමණකි. නමුත් සම්පූර්ණයෙන්ම පොත හැත්සාඩ් වාර්තාවේ තිබුණි. එද මම ලියුම් කීපයක් ඉදිරිපත් කරන විට නමුත්තාත්සේ කිව්වා කියෙව්වේ හැත්සාඩ් හැත්සාඩ් වාර්තාවේ වැටෙන්නේ තැනූ කියල. ඒක නිසා මම හොඳට වේලාව අරගෙන මේවා සියල්ලම කියවනවා. [බාධා කිරීමක්] ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම මේවා හොඳට අධ්‍යයනය කරලයි එන්නේ.



**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
 (සුභ්‍ර පිරිනිත නිවාස අවුල්ස්)  
 (The Deputy Chairman of Committees)  
 නැගෑ මත ආණ්ඩුවෙන් ගහපු පොතක් නිසා මම කීවිවේ 'ටේබල්' කරන්නට කියල.

**රට්ටි පතිරණ මහතා**  
 (නිල. ශිෂ්ප. පත්තිරණ)  
 (Mr. Richard Pathirana)  
 ඒ පොත තම ආණ්ඩුවෙන් ගහපු එකක් හොටෙයි. මේ පොත තම ආණ්ඩුවෙන් ගහපු එකක්.

**ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා**  
 (නිල. ලක්ෂ්‍යන් ඉයාජයකොඩි)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

I rise to a point of Order, Sir. I would like you to kindly look into this matter. Here is an allegation that has been made. The hon. Member said that on an earlier occasion only the title had been read out but the whole book appeared in the HANSARD. Recently I mentioned the name of Dudley Senanayake but it has been printed in the HANSARD as Attanayake. Surely, the people of this country know the difference between Dudley Senanayake and Attanayake. That was deleted and the name Attanayake has come in. I have made the correction but this is what is happening. I think you should kindly look into this.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
 (සුභ්‍ර පිරිනිත නිවාස අවුල්ස්)  
 (The Deputy Chairman of Committees)  
 All hon. Members have the right to go and correct these things.

**ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා**  
 (නිල. ලක්ෂ්‍යන් ඉයාජයකොඩි)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

Yes, we have that right. I have sent this for correction but these things happen. In the olden days these things never happened because the Hansard Reporters were here. I wish the old system comes back again and the Hansard Reporters come back into the well of the House.

**රට්ටි පතිරණ මහතා**  
 (නිල. ශිෂ්ප. පත්තිරණ)  
 (Mr. Richard Pathirana)

ඊළඟට ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම වකුලේඛයේ අංක 4 යටතේ සඳහන් වී තිබෙන කොටසින් දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයා වෙත මෙවැනි නියමයක් කර තිබෙනවා.

"පෙරේරා, චඩු, මෝරේ කාර්මික, ජයාදරු, පුංකුරේ රට් ජයාදරු යනාදී රැකියාවන් කරන අය තම තමන්ගේ මාසික ආදායම අඩුවෙන් පෙන්වීමට උත්සාහ දරනවා නොපෙනුමානයි. එවැනි සෑම පුද්ගලයෙකුගේම මාසික ආදායම රු. 700/-ට ඉහල බව සැලකිය යුතු අතර, ඒ අයට හෝ ඔවුන්ගෙන් සෑපෙන්තනට හෝ ආහාර මුද්දර කිකුත් කිරීම නිර්දේශ නොකළ යුතුය."

අංක 4 යටතේ කියල තිබෙන්නේ එහෙමයි. මේසන් වැඩ කරනවා නම්, වඩුවැඩ කරනවා නම්, ඒ වගේ රක්ෂාවක් කරනවාය කියා මොන විධියෙන් හරි දැනගන්නා නම් රුපියල් 700 ට වැඩි ආදායමක් තිබෙන හැටියට ගණන් අරගන්න මිනි. මොන හේතුවක් නිසාවත් ඒ අයට ආහාර මුද්දර කිකුත් නොකළ යුතුයි. සමහර විට දවසකට රුපියල් හැටක් පමණ පඩි ලබන මේසන්වරුන් ඉන්න බව අපි පිළිගන්නවා. අපි නැගෑයි කියන්නේ නැහැ.

දවසකට රුපියල් හැට පහක්, හැත්තුවක් පඩි ලබන වඩුවැඩ කරන අය ඉන්නවා. අපි නැගෑයි කියන්නේ නැහැ. නමුත් ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ අයට මාසයකට දවස් කීයක් වැඩ තිබෙනවාද? මූලික ප්‍රශ්නය එයයි. මාසයකට දවස් 20ක් හෝ 25ක් වැඩ සොයා ගන්න, රැකියාව සොයා ගන්න ඒ අයට පුළුවන්ද? එය ස්ථිර රක්ෂාවක්ද? මේ වගේ පුද්ගලයන් රාශියක් ගම්බදව ජීවත්වෙනවා, සමහර අය මේ මේසන් වැඩ කරන අයගේ අත්වැඩ කරන්නට කියල යනවා. ඒ අයටත් දවසකට වැටුප වශයෙන් රුපියල් තිහක් හෝ තිස් පහක් ලැබෙනවා. සමහර විට මේවා ගණන් ගන්න විට මොකද කරන්නේ? ඒ අයගේ මාසික ආදායම ගණන් ගන්නවා අර සීමාව ඉක්ම ගියයි කියල. මේවා කපන්න කියල වකුලේඛ ඇරියාම නිලධාරීන් බලනවා රජයේ ඉහල මට්ටමේ නිලධාරීන් සතුටු කරන්න. ග්‍රාමසේවා නිලධාරී මහත්වරු උප දිසාපති මහත්වරුන් සතුටු කරන්න මිනි. උප දිසාපති මහත්වරුන් මහ දිසාපති මහත්මයා සතුටු කරන්න මිනි. දිස්ත්‍රික්කයෙන් දිස්ත්‍රික්කයට ලැබෙන ආහාර මුද්දර සංඛ්‍යාවක් තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමාණය භාගයකට අඩු කරන්න මිනි. එම නිසා මොකක්ද කරන්නේ? මේ ප්‍රමාණය භාගය දක්වා අඩු කරන්න නොයෙකුත් උපක්‍රම යොදනවා. කිතුල් ගහ දිහා බලා මලක් එන බව පෙනවා නම්, ලහඳි කිතුල් මලක් එනවා, ඒකෙන් පැති මෙහෙයාම මේ තරම් මුදලක් ගන්න පුළුවන් කියල ගණන් බලා, මෙන්න මෙහෙයාම ලැබෙන ආදායම මෙපමණයි කියා සටහන් කරල ඒ ලැබෙන්න තිබෙන අයිතිවාසිකම කපනවා.

වැඩි දුර යන්න මිනි නැහැ, අපි බලමු මේ උත්තරීතර සභාවේ සේවය කරන සමහර සේවකයන් දෙස. ඒ අයට අද ලැබෙන වැටුප් ගැන බලමු. ඒ අයට පුළුවන්ද සාර්ථක ජීවන තත්වයක් පවත්වාගෙන යන්න? බලමු ඒ ගොල්ලන්ට ලැබෙන වැටුපෙන් සාර්ථක ජීවිතයක් ගත කරන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවාද කියා. අපි බලමු ලීපිකරු මහත්මයෙකුට ලැබෙන වැටුප කොපමණද කියා. අද ජීවන අංකය අනුව ඒ ලැබෙන වැටුපෙන් ජීවත් වෙන්න පුළුවන්ද?

ජීවන අංකය විකක් ඉහල ගිහිල්ල කියා මහ බැංකු වාර්තාවල සඳහන් වෙනවා. පසුගිය මාස 550ට නැග තිබුණි. ඒකෙන් එකක් අඩු වුණ ගමන්—549 වුණ ගමන්—පහුවල දානවා මන්න ජීවන අංකය බැහැලා කියා. නමුත් කඩේට ගිහින් බඩු ගන්න ගියාම කීපම බඩුවක මිල අඩුවී නැහැ. දවසින් දවස හැම බඩුවකම මිල වැඩි වෙනවා. පොද්ගලික අංශය ආනයනය කර විකුණන බඩුවල මිල ඒ ගොල්ලන්ට මිනි විධියටයි ඒ ගොල්ලන් පරිපාලනය කරන්නේ. වෙළෙන්දන් මිනි විධියටයි ඒ බඩුවල මිල පාලනය වෙන්නේ. රජය ගෙන්වා විකුණන බඩුමිල රජයට මිනි විධියට රජය විසින්ම වැඩි කරනවා.

දැන් සීතිවලින් රජය අයුතු ලාබ ලබනවා. ලෝක වෙළෙඳපොළේ සීති මිල කොපමණ අඩු වුණත් මෙහෙ මිල අඩු කරන්නේ නැහැ. මන්ද? පැල්වත්ත සහ මොනරාගල සීති සමාගම් ඉදිරිපත් කර ඇති කොන්දේසිවලට රජය එකඟ වී සිටින නිසයි. ඒ ගොල්ලන් නිෂ්පාදනය කරන සීතිවලට කිලෝවකට රු. 15.65 බැගින් මිල තියම කර තිබෙනවා. ලංකාවේ සීති නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම සඳහාය කියා ඒ මිල ගණන් තියම කෙරෙන කොන්දේසිවලට රජය එකඟ වී තිබෙනවා.

නමුත්තාත්සේ දන්නවා ඇති පසුගිය දවස්වල ලෝක වෙළෙඳපොළේ සීති මිල බැහැගෙන ගිය බව. ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමාගෙන් මම ඇසුවා. "ලෝක වෙළෙඳපොළේ සීති මිල අඩුවෙද්දී ඒ වාසිය අපේ රටේ පාරිභෝගිකයාට ලබා දෙන්නේ නැත්තේ ඇයි? කියා. ඒ අඩු වීමේ වාසිය මහජනයාට ලබා දෙනවා වෙනුවට එක පාරටම සීති කිලෝවක මිල රු. 1.60 කින් වැඩි කලා. ආහාර කොමසාරිස්තුමා එක පාරටම රු. 1.60කින් සීති කිලෝවක මිල වැඩි කලා. මම ප්‍රශ්නයක් ඇසුවා එකමාගෙන් ඇත්ත වශයෙන්ම ලෝක වෙළෙඳ පොළේ සීති මිල වැඩි වූ නිසා ද මෙසේ මිල වැඩි කළේ කියා. මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? කවද හෝ ලංකාවේ සීති කිලෝවක් රු. 17ක් දක්වා වත් වැඩිකරන්න මිනි තියයි එහෙම කරල තියෙන්නේ. පැල්වත්ත සහ මොනරාගල සීති සමාගම් සමඟ එකතු වී ඇති කොන්දේසි අනුව ලංකාවේ නිෂ්පාදිත සීති කිලෝවක් ආණ්ඩුව රු. 17කට වැඩි මිලකට දෙන්න වෙනවා. එහෙම නැත්නම් රු. 15.65කට ඒ ගොල්ලන්ගෙන් අරගෙන ප්‍රවාහන ගාස්තුව දරාගෙන නොග සහ සිල්ලර වෙළෙන්දන්ට ලාබයක් ලබාගන්නත් පුළුවන් විධියට ඒ සීති බෙද හැරීම කරන්න බැහැ. ඒ නිසා තමයි රජය රුපියලෙන් එකයි හැටෙන් පියවරෙන් පියවරට මය විධියට සීති මිල වැඩි කරගෙන යන්නේ. ඒ බර වැටෙන්නේ කාටද? සාමාන්‍ය දුප්පත් ජනතාවටයි. නමුත්තාත්සේලාගේ 'කොස්ට් ප්‍රයිස්' එක තමයි ඒ. පහු මාර්ගයෙන් කොපමණ කිවිවත් සිද්ධි වෙන්නේ ඒකයි.

[රවුම් පතිරණ මහතා]

රැකි රක්ෂා ප්‍රශ්නය ගැන කතා කරනවා. රක්ෂා ප්‍රශ්නය පසුගිය කාලයේ මේ විධියට තිබුණේය දැන් අපි දැනෙන ප්‍රමාණයකට - සම්පූර්ණයෙන් නොවීයායාන ප්‍රමාණයකට - විසඳා තිබෙනවාය කිව්වත් රක්ෂා කරමින් සිටිනු තිබුණු අයගේ සංඛ්‍යා ඒ තමන්ගේදේශයේ සංඛ්‍යා ලේඛනවලට වැඩෙනවාද? ඒවා වැඩෙනතොත් නැහැ. මහාමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ අසරණ කම්කරුවන් 66,000 අද ජීවත්වෙන්න ක්‍රමයක් ක්‍රමයක් තැනිව් ඉන්නවා. ඉතුරුවලා සිටි කාර්යාල දේවකයන්, කාර්මික නිලධාරීන්, ඉංජිනේරු මහත්වරුන් වෙත දැන් දත්වා එවා තිබෙනවාලු "කරන ලද දේවසට ස්තුතිවන්න වෙමි. පෙබරවාරි මස 1 වෙනිදා සිට විශ්‍රාම ගත්වමි" කියා. එතකොට පෙබරවාරි මාස 1 වෙනිදාට පස්සේ ඒ ගොල්ලන්ගේ අනාගතය ගොල්ලන්ගේ අනාගතය මොකක්ද?

ගරු තියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, රාජ්‍ය ඉංජිනේරු සංස්ථාව මේ රටේ දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ ඉතාම උදර කායී භාරයක්, වගකීම් සහිත කායී භාරයක් ඉටු කළ සංස්ථාවක්. දැන් එය අනුක්‍රමයෙන් වසා දැමීමට පියවර ගන්නවා. තුනී ලැලි සංස්ථාවේ කොටසක් වසා දමන්න තීරණය කරලා ඉවරයි. භාර දහසකට ආසන්න සංඛ්‍යාවකට රැකියා තැනි වෙනවා. අනෙක් අංශයට වසා දමන්න යනවා. අධිකාරියක් ඇති කොට මහාමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව වසා දමන්න කටයුතු කරගෙන යනවා. මේ රටේ රක්ෂාවල තීව්‍රත්වය දහස් සංඛ්‍යාත ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ගණනකට මේ රජයේ ප්‍රතිපත්ති යටතේ නොයෙක් ආකාරයෙන් රැකියා තැනි වෙතොත් යනවා. මේ ආණ්ඩුව රැකියා ප්‍රශ්නය විසඳුවාය කියා සංඛ්‍යා ලේඛන ඉදිරිපත් කරන විට ඒ රැකියා තැනි වුණු අයගේ සංඛ්‍යා ලේඛන ප්‍රකාශ වෙනවාද? මෙන්න මෙපමණ ගණනකට අපි රැකියා දී තිබෙනවා යි රජයේ ගරු ඇමතිතුමන්ලා ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා රජයේ නිලධාරීන් පත්තර මාර්ගයෙන් කියන විට රැකියා කරමින් ඉඳලා ඒ රැකියා තැනි වුණු දහස් සංඛ්‍යාත ගණනගේ සංඛ්‍යාලේඛන ප්‍රකාශ වෙනවාද? ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා බාධාකරද්දීන් මම මේ කතා කරන්නේ මේ රටේ සාමාන්‍ය දුප්පත් අසීරු පත්තිය තියෝජනය කරමින් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආ පුද්ගලයන් හැටියට අපට මේ ගැන දැනෙන වේදනාවක් තිබෙන නිසායි.

මේ ගෙන යන වැඩ පිළිවෙල යටතේ අපේ ආසනවල ගම්බද ප්‍රදේශවල මිනිසුන් අද වැඩි සිටින දුක්ඛිත තත්ත්වය ඉතාම කනගාටුදායකයි. ජීවත් වීමට හරිහැටි ක්‍රමයක් තැනිව් තමන්ගේ රැකියා තැනි වීම නිසා ආදායම් මාර්ග තැනි වීම නිසා දැවැන් පාසල් යවා ගන්න ක්‍රමයක් තැනිව් අද ඒ අය විදින දුක ඉතාම බරපතලයි. සෑම සතියකම වගේ ඒ මිනිස්සු අපේ නිවාසවලට එනවා. මහා මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ වන්දි මුදල් ලබාදෙන්න කියනවා. "අවුරුදු මෙපමණ ගණනක් අපි වැඩ කලා; අපට ඒ වන්දි මුදල් ලබාදෙන්න" යයි ඔවුන් කියනවා. මහා පාරේ තමන්ගේ ලේ දහඩිය බවට පත් කර මේ රට වෙනුවෙන් දහඩිය කැප කර ශ්‍රමය කැප කර වැඩ කළ මිනිසුන් රක්ෂාවලින් එලවන්නේ ඉතාම අමාත්‍යමය අන්දමින්, අසාධාරණ අන්දමින්, කිසිම කරුණාවක් තැනිව්. ඒ ජනතාව කෙරෙහි යම් කිසි අනුකම්පාවක් තිබෙනවා නම් කරුණාවක් තිබෙනවා නම් මේවාගේ ක්ෂණික තීරණයක් ගන්නවාද?

අන්න අර සංස්ථාවෙන් අලාභයි, අර දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අලාභයි. මේකට කරන්න ඕනෑ එකම දේ තමයි සංස්ථාව වසා දමා කවර හෝ සමාගමකට මෙය පැවරීම යනුවෙන් තීරණය කරනවා. මේ රටේ ජනතාවගේ ලේ, දහඩිය මහත්තිය සුරා කන්න පිටරටවල අධිරාජ්‍යවාදී ධනේශ්වර කොමිට්ටිකාරයෝ මේ රටට ඇවිත් අපේ දුප්පත් අසීරු ජනතාව මේ ස්ථානවලින් එළියට දමමින් මේවා බුක්කි විදින්නට පටන්ගන්නවා. මේවා ගැන අපට කතා කරන්න වෙලා තිබෙනවා.

මේ වකුලේබයේ හැටියට පෙරේරා වැඩ කරන මිනිසාගේ වඩු වැඩ කරන අසරණයාගේ ගෙදර මේවා කරනවාය කියන ලකුණු යන්නම් තිබුණොත් මෙන්න එයාට ආහාර මුද්දර හිමිකම තැනි වෙනවා. දිළිඳු සහන කොමසාරිස් වරයා මේ ක්‍රමයට "දිළිඳු සහන" යන නම දමා තිබෙන්නේ මොකද? මේක මිනිසුන්ට එපා කරවන්න. කලින් පින්පටි කියන එකක් තිබුණා. තමන්ගේදේශය "පින්පටි" කියන එක හොඳ නැහැ එය "මාසික මහජන ආධාර මුදල" කරන්න ඕනෑය කියා "මාසික මහජන ආධාර" යන නම ඒකට යෙදුවා. බොහෝම හොඳයි. දැන් කවුරුවත් පින්පටි ඉල්ලන්න මන්ත්‍රීවරයා ගාවට එන්නේ නැහැ, ඇවිත් කියන්නේ මාසික මහජන ආධාර මුදල් දෙන්න

කියයි. ඒක හොඳ වචනයක්. තමුත් මේ ආහාර මුද්දර කියන නම වෙනස් කර පින්පටි කියන්න බැරි නිසා "දිළිඳු සහන" කියන වෙනත් නමකින් මෙක ගෙනවා.

මහා බ්‍රිතාන්‍යය මෙවැනි ක්‍රමයක් මහා බ්‍රිතාන්‍ය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළේ දහ නව වැනි ශත වර්ෂයේ ආරම්භය හරියේදී බව මම කීවා. ලංකාව මේ තිනිය විධි වැනි ශතවර්ෂයේ අවසාන භාගයේ ගෙන විට ඒ සහනාධාරය ගැනීම ජනතාවට එපා කරවීම සඳහා එහි නම "දිළිඳු සහන" කියා යෙදුවා. තමුත් ලංකාවේ ජනතාවගෙන් එක්තරා කොට්ඨාශයක් අද ජීවත් වන ආකාරය දෙස බැලුවාම මොන නමකින් හැදින්වුවත් ඒ ජනතාව මේක ගන්න ඉදිරිපත් වන බව පැහැදිලියි. මන්ද? තමන්ට හරියට ජීවත් වෙන්න ආදායම් මාර්ගයක් තිබෙනවා නම් කවුරුත් පින් පටි ඉල්ලන්නට එන්නේ නැහැ. සහනාධාර ගන්න එන්නේ නැහැ. සුළු වශයෙන් කීපදෙනෙක් ඇති. [බාධා කිරීමක්] ගරු තියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම මේවා සේරම ඉල්ලනවා නමයි. ගරු තියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ ස්ථානය තමයි, මේවා ඉල්ලන්න හොඳම නැහැ. එමනිසා තමයි මා මේ ඉල්ලන්නේ. එමනිසා තමුන්ගේදේශයට පුළුවන් මේවා ගැන - [බාධා කිරීමක්] දුප්පත් අය ගැන අනුකම්පාවක් තිබෙන බොහෝම දෙනෙක් තමුන්ගේදේශයට අතර ඉන්නවා. ඒ ගැන මගේ කිසිම සැකයක් නැහැ. තමුන්ගේදේශය බොහෝම දෙනෙකුට අවශ්‍යයි දැන් දුප්පත් ජනතාවට වැඩක් කරන්න. තමුත් තමුන්ගේදේශයේ නිලධාරී මහත්වරු යටතට වකුලේබ ගැන කල්පනා කර බලන්න. අපි මේවා කීව්වාම තමුන්ගේදේශයට පුළුවන් ඒ අයගෙන් අහන්න. රජයේ අනුමතිය තැනිව් -

**එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
(**ශ්‍රී. ආර්. ජොසප් මායකල් පෙරේරා**)  
(Mr. M. Joseph Michael Perera)  
ගරු තියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අත්තනගල්ල ගරු මන්ත්‍රීතුමා මේ නැගූ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්නම්. මා වකුලේබය ගෙනෙන්න යෑව්වා. තව වික වේලාවකින් එය ගෙනෙයි. එය ගෙනාවිට මා එය කියවන්නම්. ඒ වකුලේබයේ මෙයයි: "දී. ස. 1, දිළිඳු සහන කොමසාරිස් කාර්යාලය, අංක 136, වොක්ෂෝල් විදිය, කොළඹ 2, 1985.10.10" දැන් කරන වැඩකටයුතු සියල්ලම තතර කරන්නය කියා මේ වකුලේබය යවා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] දැන් වකුලේබය ගෙනෙයි. පොඩ්ඩක් ඉන්න. වකුලේබය ගෙනාවිට මා එය සහාගත කරන්නම්.

**ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

මම එක කාරණයක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. ලබන අවුරුද්දට එකසිය අසූහය කොටියක් සල්ලි වෙන් කර තිබෙනවා. එය රුපියල් තුන්සියය බැගින් දෙනවා නම් පවුල් ලක්ෂ හැටකට දෙන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. නැහැ. දිළිඳු සේවා සැලසීමට 1,86,99,18,000යි. මෙය රුපියල් හත් සියයෙන් බෙදුවොත් පවුල් විසියා ලක්ෂයකට පමණයි ලැබෙන්නේ. තමුත් අද පවුල් හැත්තෑ ලක්ෂයකට ලැබෙනවා. මෙය අඩු කරන්න යනවා. පවුල් විසියා ලක්ෂයට. [බාධා කිරීමක්] මේවා දෙස බැලුවිට අපට පෙනෙන්නේ පවුල් ලක්ෂ හැත්තෑවේ සිට පවුල් ලක්ෂ විසියා දක්වා කපන්න යන බවයි. [බාධා කිරීමක්] අද මෙම ආධාර පවුල් ලක්ෂ හැත්තෑවකට දෙනවා. තමුත් එය පවුල් ලක්ෂ විසියා දක්වා කපන්න යනවා. එවිට පවුල් ලක්ෂයක් පමණ කපන්න යනවා.

**ඉන්ද්‍රාය හෙට්ටිආරච්චි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ඉන්ද්‍රාය හෙට්ටිආරච්චි**)  
(Mr. Indradasa Hettiarachchi)

ඒ රුපියල් හත්සියය දක්වා වැඩි කළ නිසා.

**ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

හත් සියය නියා කිසියය වුණත් පවුල් ලක්ෂ පහකට පමණ ලබන අවුරුද්දේ සිට ආහාර මුද්දර ලැබෙන්නේ නැහැ. තමුන්ගේදේශයේ ඇස්තමේන්තු පොතේ තිබෙන්නේ ඒ විධියටයි.

**එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ ආයුර්වේද උපදේශක)**  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)

මම පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නම්. මේ වකුලේඛය මගින් දැනට කරන කටයුතු තහනම් කර, දැනට දෙන පිළිවෙල අනුව දෙන කියා උපදෙස් දී තිබෙනවා. ඒ වකුලේඛය තව විකේතම් මා සහාය කරන්නම්.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)**  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

කොට්ඨාස වකුලේඛ ඉදිරිපත් කළත්, මේ ඇස්තමේන්තු අනුව පවුල් ලක්ෂ ගැන්වූවකට තිබුණු ආහාර මුද්දර පවුල් ලක්ෂ විසි හයකට පමණක් දෙන අඩු කර තිබෙනවා.

**රිචඩ් පතිරණ මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක)**  
 (Mr. Richard Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාට කියන්න කැමතියි—

**ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක)**  
 (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

ලාභීපුතෙල් ආධාර තැනීමේ ඒක කිබෙන්නේ, අතික් එක—

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)**  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

දිළිඳු සහන පවුල් ගණනයි මම කිව්වේ. පවුල් ලක්ෂ ගැන්වූවේ සිට පවුල් ලක්ෂ විසි හය දක්වා අඩු කර තිබෙනවා.

**ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක)**  
 (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

මුදල ගැන තීරණය කරන්න අපි ඉන්න ගණන සොයා ගන්න ඕනෑ. දැන් අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ ඉන්න ප්‍රමාණයයි. මුදල ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඉන්න ගණන සොයා ගත් විට මුදල වැඩි කරන්න පුළුවන්.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)**  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

මුදල තීරණය කර තිබෙනවා ඇස්තමේන්තුවේ, ඇස්තමේන්තුවෙන් මුදල තීරණය කර අවසානයයි.

**රිචඩ් පතිරණ මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක)**  
 (Mr. Richard Pathirana)

විකක් කලබල වෙලා තිබෙන බව පෙනෙනවා. මා ඒ ගැන එපමණ කලබල වෙන්නේ නැහැ. මේ යෝජනාව මේ සභාවේ සාකච්චා කිරීම තහනම් කරන්න ඕනෑ නම් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න කලින් එතුමා ලවා එය අස් කරවා ගන්න තිබුණා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීතුමෙකුට මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න ඉඩ දී තිබුණද ඉදලා, අපි මේ ගැන කරුණු පැහැදිලි කර දෙනවිට ගරු සභාපතිතුමනි, අපට කියනවා කථා කරන්නේ නැතිව වාඩි වෙලා ඉන්නය කියා. එමනිසා ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ වකුලේඛයෙන් තව කොටසක් මා කියවන්නම්. එහි මෙහෙම තිබෙනවා :—

"කවද, විනෝදයක් වශයෙන් වෙලදාම කරන එක් එක් පුද්ගලයකුගේ මාසික ආදායම රු. 700ට ඉහළ බව සැලකිය යුතු අතර, මවුන්ට හෝ මවුන්ගෙන් යැපෙන්නන්ට හෝ ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම නිර්දේශ නොකළ යුතුය."

බුලත් විට විකක්, තැන් තැන්වල ගිහිනේ කෙටි විකක්, වෙට් විකක්, කඩල විකක්, මොනවා විකක්, වෙලදාම කරනවා නම් ආහාර මුද්දර නිකුත් නොකළ යුතුය කියා වකුලේඛයේ තිබෙනවා ගරු නියෝජ්‍ය

සභාපතිතුමනි. දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයාගේ මේ වකුලේඛය අනුව කිසිම වෙලදාමක් කරන සාමාන්‍ය දුප්පත් පුද්ගලයෙකුට ආහාර මුද්දර ලබා ගන්නට බැරී වෙනවා. [බාධා කිරීමක්] දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමාගේ පවුලු වකුලේඛය පැහැදිලි කර දීම සඳහා නිකුත් කළ, දිළිඳු සහන වකුලේඛ අංක 2 කරුණාකර නමුත්තාන්සේ කියවන්න.

**එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ ආයුර්වේද උපදේශක)**  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)

මම කියන දේ තේරුම් ගන්න. මය වකුලේඛය අගෝසි කලා.

**රිචඩ් පතිරණ මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක)**  
 (Mr. Richard Pathirana)

තැහැ ! තැහැ ! තමුත්තාන්සේ කියන දේ මම පිළිගන්නේ නැහැ.

**එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ ආයුර්වේද උපදේශක)**  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)

තමුත්තාන්සේ කියන දේ මම පිළිගන්නේ නැහැ.

**රිචඩ් පතිරණ මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක)**  
 (Mr. Richard Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම කථා කරන්නේ දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයාගේ මේ වකුලේඛය අනුවයි.

**එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ ආයුර්වේද උපදේශක)**  
 (Mr. M. Joseph Michael Perera)

රටට බොරු කියන්න හදනවා. [බාධා කිරීමක්]

**එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක)**  
 (Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the Debate be now adjourned."

ප්‍රශ්නය විෂයය ලදී, සභායමිමන විය.  
 வினா விடுக்கப்பட்டது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put and agreed to.

ඒට අනුකූලව විවාදය කල්තබන ලදී.

එතැන් සිට විවාදය 1985 දෙසැම්බර් 8 වන සිකුරාදා පවත්වනු ලැබේ.

இதன்படி விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

விவாதம் 1985 டிசம்பர் 8, வெள்ளிக்கிழமை மீளத்தொடங்கும்.

The Debate stood adjourned accordingly.

Debate to be resumed on Friday, 6th December 1985.

**කල්තබීම**  
**ඉத்தිභාසප්පු**

ADJOURNMENT

**එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා**  
**(ති. ශ්‍රී. ආර්. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපදේශක)**  
 (Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the Parliament do now adjourn."

ප්‍රශ්නය සභාවකින් කරන ලදී.

வினா எடுக்கியமைப்பெற்றது.

Question proposed.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා  
 (ශ්‍රී ල. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාජ්ජොද්‍යා)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I am most grateful that the Hon. Minister of Foreign Affairs is here. I have asked the question from him whether a certificate of indemnity against nuclear weapons on board the aircraft carrier "Kitty Hawk", which is scheduled to enter the territorial waters of Sri Lanka, has been obtained. I am made to understand that the Kitty Hawk, the giant aircraft carrier, is coming into our territorial waters on the 10th of this month. I may be wrong about the date. - [Interruption]. Yes, 10th to the 14th. It is coming on the 10th of this month.

I do not have to explain to you or to anyone about the Kitty Hawk because we know what the Kitty Hawk is. It is a nuclear-powered aircraft carrier carrying nuclear warheads and all the sophisticated nuclear weapons that can be fixed on to a naval craft. It is one of the biggest and most advanced aircraft carriers that we have in the world. We have no objection to any ships coming, refuelling and going away, but if they carry warheads, or if they are known to carry warheads of a nuclear device, anything other than conventional weapons, then we do not allow them to come here. It has been the practice that we have asked for a letter of indemnity or, in other words, an affidavit to say that they do not. The whole world knows what the Kitty Hawk carries. I would like to know whether a letter of indemnity is being obtained, and if not why. This is one decision the Government will have to take very soon - whether any planes or ships that are coming here could carry nuclear weapons.

We are a non-aligned country. We have passed so many resolutions, and we have participated in so many resolutions in the UN as well as in the Non-Aligned Movement that we should not permit any craft carrying nuclear weapon into our territorial waters nor get ourselves involved in such matters. I cannot recollect, Sir, whether it should not be done on our economic waters but certainly not on our territorial waters. I suppose even in respect of economic waters the same law stands. I would like the Hon. Minister to consider extending that law to cover the economic waters. But here is a situation where we all know what is coming here.

Secondly, Sir, even if it is coming without nuclear warheads, is this an opportune moment? I do not want to expand on this because of the security situation in this country. We are told that certain working papers are being discussed with India and that various other countries are discussing this. I want to ask whether this is an opportune moment. I quite agree that a country like India has no right whatsoever to dictate what we should do here pertaining to our territorial waters and

our internal security. It is our business. That is true. But while efforts are being made to bring about an amicable settlement, I am wondering whether it is prudent.

And also, Sir, with regard to the situation in the country, every day when we open the papers there are sordid affairs to read about. This is what we read today :

" අභියාචනා 15 දෙනෙක් මරා දමයි "

" ගමට ගසක බසයක් පුපුරවයි "

ඊට පෙර දවසේ පොලීසියේ හත් දෙනෙකුයි. හමුදාවේ හතර දෙනෙකුයි සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කරලා. මේ 'සිස් ෆ්‍රට්' කරලා තිබෙන කාලයේ. We have a ceasefire. I do not know how this ceasefire is being operated in this country. Now we are getting a big foreign warships into our waters. I ask, is this a prudent time? I have nothing against their coming if there are no nuclear warheads. If it is coming with a nuclear warhead, I am going to protest. If they do not carry nuclear warheads, let a million ships come for bunkering purposes. We have no objection. But if they carry nuclear warheads then we have to oppose it.

Sir, I want to know from the Hon. Minister whether they have given us a letter of indemnity, and secondly whether this is a prudent time.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා (විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා)  
 (ඉහුප් ආ. ආ. ආ. ආ. ආ. — බෙහෙත්තාට්ටුමානුමානු ආනාමස්ථ)  
 (Mr. A. C. S. Hameed - Minister of Foreign Affairs)

Sir, the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) gave notice of a question. I thought he was going to ask about the Kitty Hawk only, but he strayed into various other territories which are not mine. I can only confine myself to my territory and my limits.

Sir, the Government has followed a consistent policy of not allowing any naval vessels carrying nuclear weapons to enter any of our harbours. There has not been a change in this policy from the very inception, from the time this policy was started, because the Government is committed to disarmament, especially nuclear disarmament. If naval vessels want to enter our harbours there is a laid-down procedure, in that they have to apply in advance. Their missions apply to the Ministry of Foreign Affairs two or three months ahead and seek our permission. Then we, the Foreign Ministry, consult the naval authorities, and the naval authorities study the information that has been submitted. They check this information with certain internationally recognized documents on the subject. If they declare that they are not carrying nuclear weapons we give them permission. That is the procedure that has been followed right throughout, and that will be followed in future.

With reference to this particular case, on 28th September this year the United States Embassy applied for permission, and the information has been checked by the naval authorities. As we are satisfied, permission has been granted for the Kitty Hawk to enter our harbour and to be in our waters from the 10th to the 14th of this month.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා  
(**ශ්‍රී. ආර්. ඩබ්ලිව්. ඩබ්ලිව්. පෙරේරා**)  
(Mr. M. Vincent Perera)

ජයේ සහාය කල් තබන අවස්ථාවේ කොන්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආතන්ද්‍ර දසනායක මහතා) සීමාසහිත ඇල්පිටිය විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිය පිළිබඳව ප්‍රශ්න දෙකක් ඇසුවා. ඒවායින් පළමුවැනි ප්‍රශ්නයට පිළිතුර : ඔව්, එහෙත් වෙස්පන්ටල ගණන් හිලව් දැනට කරගෙන යන පරීක්ෂණ අවසන් වනතුරු ඉදිරිපත් කළ නොහැකිය. දෙවැනි ප්‍රශ්නයට පිළිතුර : නැත. මෙම ගනුදෙනුව ගැන දැනගත් වහාම සමුපකාර සංවර්ධන කොමසාරිස්වරයා සමුපකාර සමිති පනතේ 47 (2) වගන්තිය යටතේ විමර්ශනයක් ආරම්භ කරන ලදී. මේ අනුව වගකිවයුතු සෑම නිලධාරියෙකුටම විරුද්ධව ක්‍රියා කරනු ලැබේ. තවද, පොලීසිය විසින් මෙම සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් නීති කෘත්‍යයක් ඇල්පිටිය මහේස්ත්‍රාත් උසාවියේ අරඹා ඇති අතර, එය ද විභාග වෙමින් පවතී.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා  
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

තව එක කාරණයක් දැනුම්දීමට තිබෙනවා, තවුන්තාත්සේට, අද 'දිනමිණ' පත්‍රයේ මෙම වාර්තාව පළවී තිබෙනවා :

" ආතන්ද්‍ර විදුහලට විස වායුවක් ඇවිත් - ගුරුවරුන් දෙදෙනෙකුට හා සිසුන් 400කට හානි "

සිද්ධිය වි තිබෙන්නේ මෙහෙමයි : අසල ඉඩමක තිබෙනවා කෘෂි රසායනික ද්‍රව්‍ය ගබඩා කරන ස්ථානයක්. එතැන ඒ රසායනික ද්‍රව්‍ය මිශ්‍ර කරනවා. ඒ මිශ්‍ර කිරීමේදී ඒ විෂ වායුව පැතිරී ගිහිත් ඒ ශිෂ්‍යයින්ටයි ගුරුවරුන්ටයි පාසලේ වැඩකටයුතු කරගෙන යන්නට බැරුව ඒවා කල් දමන්නට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මේ ගැන විපරම් කර බලා සුදුසු සහනයක් ඉතාමත්ම ඉක්මණින්ම උබා දෙන්නට කටයුතු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා  
(**ශ්‍රී. ආර්. ඩබ්ලිව්. ඩබ්ලිව්. පෙරේරා**)  
(Mr. M. Vincent Perera)

මම මේ ගැන අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාට අදම දැනුම් දෙනවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා  
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

ස්තූතියි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභාසමිමත විය.  
චිත්‍ර චිත්‍ර සම්පූර්ණ ඉන්ද්‍රියයෙන් සම්පූර්ණය.

Question put and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඒට අනුකූලව පු. හා. 11. 40ට අද දින සභා සමිමතිය අනුව, 1985 නොවැම්බර් 13 වන බදාදා පු. හා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

අනුප්පාද, වී. පී. 11.40 මණික්‍රම පාරාභ්‍රමණය, අනුගත ඉන්ද්‍රියය තීරණය කිරීමෙන්, 1985 නොවැම්බර් 13, පු. හා. 10 මණිවන ඉන්ද්‍රියයෙන් සම්පූර්ණය.

Adjourned accordingly at 11.40 a.m. until 10 a.m. on Wednesday, 13th November 1985, pursuant to the Resolution of the Parliament this day.



௩. இ.

மேல வகைவே அலகான இடனக சடனா ஈபகக கல்கல திபுர்ட் கல யுது துன் டுன்புது ரீசி மந்தின்த் மீந் சிபுலகந் நெை பகி லிபு  
சுதூரீலிப டுன்பு பிம சிபுலக துன்புகி ஈககாரக லெை

1985 நெலூமீலர் 22 லக சிசுரூட

நெலூமீலர் 22 லக சிசுரூட : நுநு சிசுரூட  
நெலூமீலர் 22 லக சிசுரூட : நுநு சிசுரூட  
நெலூமீலர் 22 லக சிசுரூட : நுநு சிசுரூட  
நெலூமீலர் 22 லக சிசுரூட : நுநு சிசுரூட  
நெலூமீலர் 22 லக சிசுரூட : நுநு சிசுரூட

குறிப்பு

அங்கத்தவர்கள் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களை அறிக்கையிற்றெளிவாகக் குறித்து  
பிழை திருத்தங்களைக் கொண்ட பிரதியை ஹன்சார்ட் பதிப்பாசிரியருக்கு

1985 நொவம்பர் 22, வெள்ளிக்கிழமைக்குப் பிந்தையர்

கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்புதல் வேண்டும்.

**NOTE**

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the copy containing  
the corrections must reach the Editor of HANSARD

not later than

Friday, 22nd November 1985

Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. to 11.40 a.m.  
on 08.11.1985

Final set of manuscripts  
received from Parliament : 4.40 p.m. on 08.11.1985

Printed copies despatched : 09.11.1985 morning

B

1982 වසරේ 11 වන මාසයේ 11 වන දින

1982 වසරේ 11 වන මාසයේ 11 වන දින

**දයක මුදල් :** පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව ගත 90 කි. කොළඹ 1, නා. පෙ. 500, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සාම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දින ප්‍රථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකන්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

**සந்தා :** ඉන්සාඩ් අතිකාර අභිකෘතියේ වරුදාන්ත සන්තා ලපා 200/- (තිරුත්තப்படாத பிரதிகள் ලපා 175/-) ඉන්සාඩ් තනිப்பிரதி ලපා 2.50. தபாற் செலவு 90 சதம். வரூடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சர், அரசாங்க வெளியிட்டலுவலகம். த. பெ. இல. 500. கொழும்பு 1 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வொராண்டும் நவம்பர் 30 ந் தேதிக்குமுன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்படவேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

**Subscriptions :** The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their reports and the copy containing the corrections must reach the Editor of HANSARD

not later than

Friday, 30th November 1982



Printed copies despatched : 09.11.1982 morning  
Final set of manuscripts received from Parliament : 4.40 p.m. on 08.11.1982  
Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. on 08.11.1982